

# Na so was!

Marianne, hier steht: Bettina Stöhr wird nicht mehr für das Bürgermeisteramt in Moormerland kandidieren. Vielleicht sollte ich meinen Hut in den Ring werfen?

Manni, bist du dafür nicht etwas zu alt? Was muss so ein Bürgermeister denn überhaupt so können? Ich glaub, das lesen wir auf Seite 5.





# Real Immobilien GmbH

## SETZEN SIE AUF EINEN ERFAHRENEN PARTNER

Seit 45 Jahren planen und entwickeln wir für unsere Kunden Wohn- und Gewerbeprojekte im norddeutschen Raum. Als Bauträger und Generalübernehmer bieten wir dabei ein voll umfassendes Leistungsspektrum.

## ALLES AUS EINER HAND

Ihr Vorteil: Sie haben nur einen Ansprechpartner und erhalten alle Dienstleistungen rund um Ihre Immobilie aus einer Hand. Wir übernehmen sämtliche Schritte von der Planung durch hauseigene Architekten über die Genehmigungsverfahren bis hin zur Koordination aller Gewerke. Wir arbeiten mit Unternehmen aus der Region zusammen und können durch diese langfristigen Partnerschaften eine termingerechte Bauzeit und schlüsselfertiges Bauen zum Festpreis garantieren.

## WIR SCHAFFEN BLEIBENDE WERTE

Als Bauträger schaffen wir Lebensräume und auch Arbeitsräume. Wir realisieren Eigentums- und Mietwohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbe- und Industrieimmobilien mit verschiedenen Nutzungsmöglichkeiten.

Neben dem Bau sind wir als zuverlässiger Partner auch nach der Schlüsselübergabe für Sie da und bieten Ihnen unseren umfassenden Haus- und Verwaltungsservice an.

## WIR REALISIEREN AUCH IHRE WUNSCHIMMOBILIE!



Real Immobilien GmbH  
Rudolf-Eucken-Straße 16  
26802 Moormerland

Telefon: 04954 - 948 720  
[www.real-immobilien.org](http://www.real-immobilien.org)



## Liebe Leserinnen und Leser,

### Moin Moin!

Liebe Leserinnen und Leser,

auf der Titelseite diskutiert bereits das satirische Rentnerpaar „Manfred und Marianne“ über die Ankündigung von Moormerlands Bürgermeisterin, Bettina Stöhr, nicht für eine erneute Amtszeit zu kandidieren. Lesen Sie auf Seite 5 unter der Überschrift „Wer wird Moormerlands next Bürgermeister/in?“ meinen Kommentar in der Sache. Natürlich setzen auch Manfred und Marianne ihr Gespräch von der Titelseite in satirischer Manier fort. Lauschen Sie auf Seite 35.

Der Ostfrieslandplan wurde ins Leben gerufen. Grund genug ein Gespräch mit dem Ideengeber, Ulf Thiele, zu führen. Das Interview finden Sie auf den Seiten 6 - 7.

Einen sehr lesenswerten, aber auch nachdenklich stimmenden Beitrag hat unser Kolumnist, Alex Siemer, zu dem „Abhörskandal“ in der Automobilbranche verfasst. Werfen Sie einen Blick auf Seite 9!

Die Lebenshilfe Leer e.V. ist von der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft für die Herstellung ihres Knuspermüslis ausgezeichnet worden. Warum dieser so gesund ist und wo sie diesen erwerben können, erfahren Sie auf der Seite 10.

In dieser Ausgabe geht es sportlich zur Sache. So finden Sie einen Bericht der Fußball Damenmannschaft SG TiMoNo (Seite 37), eine Vorstellung der 1. Herren Fußballmannschaft von Concordia Neermoor (Seite 39) und etwas über den Ostfriesland Cup (Seite 40), der auch in Jheringsfehn stattfand.

Viele weitere interessante Artikel und Berichte warten in dieser 48 Seiten starken Ausgabe nur darauf von Ihnen gelesen zu werden.

Unterhaltsame Momente wünscht Ihnen

Ihr

*Hans Jürgen Aden*



SETZEN SIE AUF GEPRÜFTE **QUALITÄT**,  
VOM **FACHMANN** IHRES VERTRAUENS.

**24h  
NOTDIENST**  
04954 93806 00

 **ELSCO**Haustechnik  
Sanitär - Heizung - Klima

 ELSCO-Haustechnik GmbH  
Borgwardring 23  
26802 Moormerland

 04954 93806 00  
 [info@elsco-haustechnik.de](mailto:info@elsco-haustechnik.de)  
[www.elsco-haustechnik.de](http://www.elsco-haustechnik.de)

# - MASSIVHÖLZER - ÜBERDACHUNGEN - CARPORTS ZU SUPERPREISEN

**Diverse Hölzer für den kreativen Heimwerker am Lager!**

**für Carportbau, Überdachungen, Zaunbau und vieles mehr**

**Leimbinder**  
in Dimensionen von 60/120 - 120/120 mm

**Konstruktionsvollholz (KVH)**  
in Dimensionen von 60/100 - 120/120 mm

**Druckimprägnierte Hölzer**  
in Dimensionen von 35/55 - 115/115 mm

Längen von 1,80 - 6,00 m  
(je nach Dimensionen)



## ALU-ÜBERDACHUNGEN

- in vielen Größen lieferbar
- alle Konstruktionsteile aus Pulververbeschichteten Aluminiumprofilen in weiß oder anthrazit
- Dacheindeckung mit Stegplatten oder mit Glas
- Rinnensatz komplett mit Abfluss



4,00 x 3,00 mit Stegplatten **1469,00**

5,00 x 3,00 mit Stegplatten **1799,00**

5,00 x 3,00 mit Glas VSG 8,0 mm **2549,00**

Besuchen Sie unseren Shop im Internet: [www.prikker-holzmarkt.de](http://www.prikker-holzmarkt.de)



**Holzzentrum24 Prikker**

Ihr Holzhandel in Ostfriesland

26802 Moormerland-Jheringsfehn · Westerwieke 36-44  
Tel. 04954/94850 · Fax 948517 · e-mail: [info@prikker-fachmaerkte.de](mailto:info@prikker-fachmaerkte.de)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr · Samstag 9.00-14.00 Uhr

Weitere Super-Angebotspreise finden Sie im Internet unter: [www.prikker-fachmaerkte.de](http://www.prikker-fachmaerkte.de)

## Carports zu Superpreisen

Große Ausstellung – 200 Modelle im Shop

**Flachdach-Carport „Avus III“**  
600 x 600 cm, ohne Dacheindeckung, Rinne und Anker  
nur **799,00**

**Satteldach-Carport „Monte Carlo V“**  
600 x 600 cm, ohne Dacheindeckung, Rinne und Anker  
nur **1299,00**

Alle Carports mit Hölzern aus KVH Fichte. Alle Modelle auch mit Hölzern aus druckimprägnierter Kiefer oder mit Leimbinder Fichte lieferbar!  
**Aufbau-Service – fragen Sie an!**  
Riesen-Auswahl auch im Shop unter [www.prikker-holzmarkt.de](http://www.prikker-holzmarkt.de)

## TERRASSENDIELEN zu Hammerpreisen!



**Douglasie**  
25/145 mm, Länge 3,0 - 5,0 m pro m **2,79**

**Sibirische Lärche**  
25/145 mm, Länge 3,0 + 4,0 m pro m **3,49**

## Ihr Partner in folgenden Fachbereichen:



[www.debuhrfirrel.de](http://www.debuhrfirrel.de)

Heinz de Buhr  
Firreler Str. 115  
26835 Firrel

Tel.: 0 49 46 / 899 60 - 0  
Fax: 0 49 46 / 767  
[info@firmadebuhr.de](mailto:info@firmadebuhr.de)



Für eine faustdicke Überraschung sorgte Moormerlands Bürgermeisterin Bettina Stöhr (SPD) mit der Mitteilung, bei der nächsten Bürgermeisterwahl 2021 nicht erneut anzutreten. Bettina Stöhr nannte es eine „Entscheidung der Vernunft“. Nach einigen Schicksalsschlägen und längeren Krankheitsphasen habe sie ihre Lebensplanung überdacht, so die Begründung Stöhrs für den Verzicht auf eine erneute Kandidatur.

Der Autor dieser Zeilen war wahrlich nicht immer einverstanden mit dem Agieren der Bürgermeisterin, was fairerweise wohl aber auf Gegenseitigkeit beruhen dürfte. Bei aller Kritik konnte man der Bürgermeisterin jedoch eines mit Sicherheit nicht vorwerfen: Beliebigkeit. Voll und ganz identifizierte sie sich mit der Rolle als Bürgermeisterin und stritt leidenschaftlich für das, was sie am besten für Moormerland hielt. Da Frau Stöhr aber noch ein gutes Jahr in Amt und Würden bleibt, will ich es an dieser Stelle mit dieser vergangenheitsorientierten Bewertung belassen. Die Zeit für ein Fazit der Amtszeit Stöhrs wird kommen, ist aber derzeit noch verfrüht.

Viel interessanter ist doch aber gerade der Blick in die Zukunft. Bereits kurz nach der Mitteilung, dass Stöhr nicht wieder antreten wird, kursierten bereits erste Gerüchte, welche Kandidaten nun ihren Hut in den Ring werfen würden, um der nächste Bürgermeister bzw. die nächste Bürgermeisterin zu werden. Noch hat sich offiziell allerdings kein Kandidat aus der Deckung getraut.

Doch was braucht es eigentlich, um Bürgermeister zu werden?

Formal gibt es zumindest keine besonderen Anforderungen. Man muss nicht einmal den Wohnsitz in der Gemeinde haben, um sich als Kandidat aufstellen zu lassen. Auch die beruflichen Qualifikationen spielen bei der Wählbarkeit keine Rolle. So hatten weder Altbürgermeister Anton Lücht (gelernter Gas- und Wasserinstallateurmeister) noch Bürgermeisterin Bettina Stöhr (Ausbildung im Bereich der Vermessungstechnik) eine verwaltungsspezifische Fachausbildung.

Die einzige richtige Einschränkung, die es bei der Bürgermeisterwahl gibt, ist das Alter. Die Bürgermeisterkandidaten müssen am Wahltag mindestens 23 Jahre alt, aber dürfen noch keine 67 Jahre alt sein. Daher darf der Autor dieser Zeilen (einige werden aufatmen) aufgrund des Alters nicht mehr als Bürgermeister kandidieren, während in Amerika die „Ü70 Fraktion“ Trump und Biden paradoxerweise um das mächtigste Amt der Welt wetteifern.

Um das Amt des Bürgermeisters gut ausüben zu können, sind dennoch zweifelsfrei verschiedene Kompetenzen erforderlich, deren Aufzählung sicherlich mehrere Seiten füllen könnte. Wichtig ist es, eine Gemeinde angemessen reprä-

sentieren zu können. Wichtig ist es auch, als Schnittstelle zwischen Verwaltung, Politik, Wirtschaft und Gesellschaft verschiedene Interessen in Einklang bringen zu können. Doch daneben ist man als Bürgermeister eben auch Chef/-in einer Verwaltung, einer Organisation, die mit zahlreichen Mitarbeitern unterschiedlichste Aufgaben wahrnehmen muss. Der Bürgermeister bereitet alle wichtigen Entscheidungen vor und entscheidet bei den Geschäften der laufenden Verwaltung eigenständig (mit Unterstützung des Verwaltungsapparates) unter anderem über schwierige rechtliche Fragestellungen sowie über die Verwendung von Steuergeldern. Nur damit Sie einen Eindruck von der Wichtigkeit bekommen: Die Gemeinde Moormerland wird allein im Jahr 2020 Investitionen in Höhe von 6 Mio. € tätigen.

Das Amt des Bürgermeisters ist ein wichtiges Amt, in dem man zweifellos maßgeblich Einfluss auf die Entwicklung der Gemeinde üben kann. Andererseits muss man jedoch auch weitreichende Einschränkungen im Bereich der Freizeit und des Privatlebens hinnehmen. Eine Person mit wachem Geist, die Brücken bauen kann, ist gefragt.

Fällt Ihnen eine Person ein, der Sie Zutrauen, dem gerecht zu werden?

13

Ein Kommentar von Hans-Jürgen Aden



# Ostfrieslandplan wird immer weiter ausgebaut

Vor gut sechs Wochen wurde er offiziell ins Leben gerufen: der Ostfrieslandplan. Mit einer Innovationsstrategie soll der Wandel in der heimischen Wirtschaft vorangebracht, sollen neue Arbeits- und Geschäftsfelder erschlossen, Arbeitsplätze gesichert und neue geschaffen werden. „Na so was“ fragte beim CDU-Landtagsabgeordneten und stellvertretenden Vorsitzenden der CDU-Landtagsfraktion, Ulf Thiele, nach, der sich seit November vergangenen Jahres für eine „Modellregion innovatives Ostfriesland“ einsetzt.

**Frage:** Herr Thiele, Wirtschaftsminister Bernd Althusmann hat im Juli den „Ostfrieslandplan“ offiziell vorgestellt und 15 Millionen Euro an Landesmitteln zugesagt. Sind Sie zufrieden?

**Ulf Thiele:** Ich bin natürlich damit zufrieden, dass es gelungen ist, Herrn Althusmann und viele andere Politiker und Wirtschaftsexperten, die Hochschule Emden/Leer und die verschiedenen gesellschaftlichen Gruppen mit ins Boot zu holen. Geld ist wichtig. Viel wichtiger ist aber, dass die ostfriesischen Kommunen, die Städte und Landkreise, besser und stärker mit der Wirtschaft und der Hochschule zusammenarbeiten, um innovative Projekte auf den Weg zu

bringen und umzusetzen. Dafür ist ein Anfang gemacht.

**Frage:** Wie kamen Sie auf die Idee für den „Ostfrieslandplan“?

**Ulf Thiele:** Im vorvergangenen Jahr geriet die Windanlagenbauer Enercon in wirtschaftliche Schwierigkeiten und nahezu zeitgleich begann VW die Produktion in Emden auf E-Mobilität umzubauen, mit gravierenden Folgen für den Standort und die Zulieferbetriebe. Zugleich verschärft sich der Strukturwandel in der Landwirtschaft und im Tourismus. Tausende Arbeitsplätze standen und stehen übrigens immer noch auf der Kippe. Das hat mir Sorgen gemacht und macht mir immer noch Sorgen. So entstand die Idee für ein Konzept „Modellregion innovatives Ostfriesland“. Und jetzt kommt die Krise bei der Meyer-Werft noch hinzu.

**Frage:** Entstand die Idee im stillen Kämmerlein?

**Ulf Thiele:** (Lacht) Nein, nicht im stillen Kämmerlein. Die Idee ist zudem nicht neu. Es wurde in den vergangenen Jahren und Jahrzehnten viel über die Problematik gesprochen, aber niemand hat das Thema wirklich vorangetrieben. Insbesondere im Laufe des vorigen und auch in diesem Jahr habe ich Dutzende Gespräche geführt, Ideen zu



Ulf Thiele ist seit 2003 für die CDU im Niedersächsischen Landtag tätig. Er ist stellvertretender Vorsitzender der CDU-Landtagsfraktion und ihr finanzpolitischer Sprecher.

## Schlüsselfertiges Bauen zum Festpreis!



Eigenleistung möglich!

Ihr Partner am Bau

ERFELING +  
SCHILLING GmbH

Fordern Sie  
unverbindlich unseren  
Katalog an!

38 Jahre  
Erfahrung  
am Bau!



26802 Moormerland • Wankelstraße 12  
Tel. 0 49 54 - 47 47 • [www.erfeling-schilling.de](http://www.erfeling-schilling.de)

sammengetragen, Meinungen eingeholt, Thesen und Themen besprochen und manches auch wieder verworfen. Die ganzen Dinge wurden dann zu Papier gebracht, nochmals und nochmals auf allen Ebenen diskutiert, bis es, wie man so schön sagt, „rund“ war.

**Frage:** *Und jetzt ist das Konzept fertig und die Arbeit erledigt?*

**Ulf Thiele:** Eben nicht. Das Konzept ist ein Gerüst, das jetzt immer weiter auf- und ausgebaut wird. Dabei geht es um eine engere Zusammenarbeit zwischen Hochschule und Kammern, der EmsAchse und den Kommunen, um Innovationsprozesse vorantreiben zu können und so Ostfriesland zu einer der innovativsten Regionen Deutschlands zu machen. Die Hochschule hat inzwischen eine Stabsstelle gegründet, die EmsAchse die Projektfabrik ins Leben gerufen, die IHK kooperiert in einem Antrag beim Bundesbildungsministerium sehr eng mit der Hochschule und die Kommunen wollen eine gemeinsame Allianz gründen. Der Landwirtschaftliche Hauptverein für Ostfriesland wird zudem gemeinsam mit dem Grünlandzentrum Ovelgönne ein Konzept „Zukunft Ostfriesland“ für unsere Agrarbetriebe erarbeiten. Jetzt gilt es also, in konkrete Projekte und Ideen einzusteigen.

**Frage:** *In welchen Bereichen soll das geschehen?*

**Ulf Thiele:** Wir haben sieben sogenannte Kompetenz-Cluster herausgearbeitet und zwar für die Bereiche Mobilität, Logistik, Energie, Digitalisierung, Wissenschaft, Tourismus und Agrarwirtschaft. Es geht dabei beispielsweise um die Ansiedlung einer Batteriezellproduktion in unserer Region, um neue Techniken für den Emden Hafen, eine Wasserstoffstrategie für Ostfriesland und darüber hinaus oder auch um die Digitalisierung und die SmartHome-Technik. Das sind aber nur einige wenige von zahlreichen Möglichkeiten, die jetzt nach und nach weiter vorangebracht werden. Mir ist auch der Bereich Landwirtschaft besonders wichtig. Sie ist eine Stütze der ostfriesischen Wirtschaft und soll es auch bleiben.

**Frage:** *Die Grünen haben die Bildung eines Großkreises Ostfriesland aus den Landkreisen Leer, Aurich, Wittmund und der Stadt Emden vorgeschlagen, um die*

*kommunalpolitischen Entscheidungen zentral steuern zu können. Ist das eine gute Idee?*

**Ulf Thiele:** Die Diskussion über einen Großkreis Ostfriesland führt zu nichts. Wir müssen allerdings bestehendes Konkurrenzdenken überwinden und auf kommunaler Ebene die Kooperationen in der Wirtschaftsförderung verstärken. Schaufensterdiskussionen bringen uns keinen Schritt weiter, sie lähmen eher. Der Ostfrieslandplan eignet sich nicht für parteipolitisches Hickhack.

**Frage:** *Und die SPD hat gut eine Woche vor dem Besuch von Wirtschaftsminister Althusmann eigene Ideen zum Ostfrieslandplan vorgestellt und der CDU damit die Butter vom Brot genommen...*

**Ulf Thiele:** Alle konstruktiven Ideen, die Ostfriesland weiterbringen, sind herzlich willkommen. Ich hätte mir nur gewünscht, dass die Sozialdemokraten und auch andere ihre Vorschläge deutlich früher eingebracht hätten.

**Frage:** *Wann wird Ihrer Meinung nach der Ostfrieslandplan umgesetzt sein?*

**Ulf Thiele:** Wir sind mit der Umsetzung angefangen und der Plan, das Konzept, die Neuausrichtung werden ein stetiger Prozess sein. Denn wir werden uns immer wieder auf neue Herausforderungen einstellen und sie meistern müssen. Aktuelles Beispiel dafür ist die Corona-Krise. Vor einem Jahr hätte sie niemand für möglich gehalten – und jetzt ist sie Realität.

**Frage:** *Kann die Corona-Krise dazu führen, dass der Ostfrieslandplan scheitert und in der Schublade verschwindet?*

**Ulf Thiele:** Das Gegenteil ist der Fall. Der Handlungsdruck ist durch Corona eher noch stärker geworden. Wir müssen, um aus der Krise herauszukommen, stärker zusammenarbeiten. Das ist allen Beteiligten in den letzten Monaten klar geworden. Insofern steckt auch in dieser Krise eine Chance, nämlich die, dass es gelingt, alle Akteure darauf zu fokussieren, Innovationsprozesse gezielt voranzutreiben.

**„NaSoWas“:**

*Vielen Dank für das Interview.*



**KLEEMANN**  
**Bauunternehmen**  
Ingenieurbüro  
**26802 Moormerland**  
**Tel. 0 49 54 - 94 20 40**

Sie möchten Ihr Haus verfugen, sanieren, die Dachrinnen austauschen etc. und benötigen ein Gerüst ?

[www.ho-baugerueste.de](http://www.ho-baugerueste.de)

**HI + O** Maschinen- und Gerätevermietung GmbH  
An- und Verkauf von Baugerüsten und Baumaschinen  
Hersfelder Str. 5  
26802 Moormerland  
Telefon 04950 - 99 56 40



# Mobilfunk Konjunkturpaket

Jetzt  
**50,- €**  
Bonus sichern.\*

Ihre Vorteile bei uns:

- Optimale Tarifauswahl
- + Maximale Ersparnis
- + Individueller Bonus

= 1 A Kundenzufriedenheit!

- 3% MwSt.<sup>1</sup>

Anschluss-Preis<sup>2</sup> entfällt!

Freundlich - Kompetent - Servicestark!



ewe.de

## TECHnic SPIELMANN

IT-Fachhandel

Energie - Mobilfunk - Breitband DSL

Königsstrasse 46 - 26802 Moormerland

Telefon: 04954 / 3054-00

1) Der angewandte Mehrwertsteuersatz i.H.v. 16% ist befristet gültig vom 01.07. – 31.12.2020. 2) Bei Abschluss eines Mobilfunkvertrages in den folgenden Tarifen: Einfach Mobil S light, Einfach Mobil RED S, Einfach Mobil RED M, Einfach Mobil RED L, Einfach Mobil RED Unlimited wird der Anschlusspreis i.H.v. 29,99 € erlassen. Gültig für Privatkunden. Nur für Neuverträge bis 31.12.2020 und solange der Vorrat reicht.

Alle Preise inkl. der gesetzlichen MwSt. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.  
EWE TEL GmbH, Cloppenburg, Straße 310, 26133 Oldenburg

Partner  
von **EWE**

\*) Der Bonus enthält eine Barauszahlung von 50,00€ ab Tarif Mobil Basic + und höher, Auszahlung erfolgt nach Vertragsabschluss bei Firma TECHnic SPIELMANN und wird dem Kunden nach Aktivierung überwiesen. Gilt nur bei Abschluss bis einschl. 28.08.2020

# Ein heißer Krimi mit Feuer und einem (Selbst)Mord

Von Alex Siemer

13

Erst der Abgasskandal, jetzt der Abhörskandal: VW kommt einfach nicht aus den Negativ-Schlagzeilen heraus. Ein führender Mitarbeiter des Unternehmens soll bei 35 Sitzungen insgesamt über 50 Stunden der Gespräche aufgezeichnet haben. Wozu? Als Hilfsmittel für seine Gesprächsprotokolle von den Meetings. Sagt er. Oder besser: Sagte er. Denn der Mann ist jetzt offenbar tot. Seine Leiche wurde am Abend des 10. August kurz nach 19.30 Uhr in einem brennenden Auto auf einem abgelegenen Feldweg in Rottorf im Landkreis Helmstedt entdeckt. Mord oder doch Selbstmord? Die Staatsanwaltschaft ermittelt.

Erst am 26. Juli hatte das digitale Wirtschaftsmagazin „Business Insider“ von der Existenz der Aufzeichnungen berichtet. VW stellte drei Tage später Strafanzeige gegen unbekannt. Da hatte die Staatsanwaltschaft Braunschweig schon Ermittlungen aufgenommen. Und bereits am 31. Juli enttarnte VW den mutmaßlichen Spion und stellte ihn frei. Man kann auch sagen, man hat ihn gefeuert. Das trifft es wohl eher.

Hintergrund der Abhöraffäre ist ein seit Jahren schwelender heftiger Streit zwischen Volkswagen und dem Zulieferkonzern Prevent über Preise und Lieferkonditionen. Vier Jahrzehnte lang hatte man mit Prevent zusammengearbeitet. Zwei Unternehmen dieser Gruppe hatten zeitweise die Lieferungen eingestellt – und dadurch einen Produktionsstopp in mehreren VW-Werken verursacht. Deshalb wollte der Konzern mit Sitz in Wolfsburg, der auch in Emden eine Fabrik hat, die Zusammenarbeit mit Prevent beenden, gründete dafür eine interne Arbeitsgruppe. Bei deren Sitzungen sollen die illegalen Aufnahmen entstanden sein. Als Gedankenstütze für den Mitarbeiter? Oder hat er wirklich spioniert und die Gesprächsaufzeichnungen an andere weitergegeben?

Von Prevent jedenfalls ist zu hören, dass sie nichts mit den Abhöraktionen zu tun haben. Für sie wären die Informationen natürlich von besonderem Interesse: Wenn man weiß, was der andere vorhat, kann man sich eben besser darauf einstellen. Zumal es auch darum gegangen sein soll, zusammen mit BMW

und Daimler den Zulieferer Grammer zu übernehmen, bevor Prevent das tut und dadurch ein noch größeres Gewicht als Zulieferer bekommt. Das zumindest berichten Medien. Und nun ist der frühere VW-Mitarbeiter wohl tot.

Selbstmord? Angeblich gibt es einen Abschiedsbrief, in dem der Verstorbene geschrieben haben soll, dass der Druck auf und gegen ihn zu übermächtig geworden sei. Darüber berichtete der NDR. Mord? Selbsttötung schließt eine Nachbarin des Verstorbenen jedenfalls aus, denn „er hat erst vor einem Jahr geheiratet, seine Frau ist schwanger, ich kann mir nicht vorstellen, dass er in kriminelle Geschäfte verwickelt ist“. Das sagte sie laut „Bild“-Zeitung. Im Mai war zudem das Wohnhaus des früheren VW-Mitarbeiters abgebrannt. Schaden: weit über eine halbe Million Euro. Und „es gibt Anhaltspunkte dafür, dass es möglicherweise Verflechtungen zwischen dem Brand eines Hauses Ende Mai, dem VW-Abhörverfahren und nun dem Verstorbenen in dem brennenden Pkw gibt“, so die Staatsanwaltschaft Braunschweig laut einem NDR-Bericht. Aber sie berichtete auch, dass äußere Gewalteinwirkung als Todesursache ausgeschlossen sei...

So oder so ist das Ganze für die Angehörigen des VW-Mitarbeiters eine überaus tragische, für VW eine möglicherweise äußerst peinliche und für alle anderen eine sehr spannende Geschichte. Ein Wirtschaftskrimi mit Bränden und einem Toten eben, dessen Ausgang wohl viele interessiert. Für Krimiautoren ist es in jedem Fall eine Steilvorlage, aus der sich sicher etwas machen lässt.

Und für alle: Man darf nicht einfach Gespräche aufzeichnen, nicht einmal als Gedankenstütze für das eigene Protokoll. Jedenfalls nicht ohne Wissen der anderen Gesprächsteilnehmer. Da ist es besser, die gute alte Stenographie zu beherrschen. Mitzuschreiben ist nämlich erlaubt, es sei denn, man gibt die Protokolle anschließend an Leute weiter, die eigentlich nichts vom Inhalt der Gespräche erfahren sollen. Das ist verboten.



## Häuslicher Pflegedienst

Pflegedienst Warfmann GmbH & Co. KG

Dr.-Warsing-Straße 212

**Pflege - Betreuung - Hilfeleistung in  
der gewohnten, häuslichen Umgebung**

**Tel. (04954) 94 29 23 | Fax 94 29 25**

# Goldener DLG-Preis für Lebenshilfe-Knuspermüsli

Müsli-Mix überzeugte bei „Internationaler Prüfung – Getreidenährmittel, Backgrund-, Backrohstoffe 2020 der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft e.V. (DLG)“.

Menschen mit Behinderungen aus dem Lebenshilfe-Mensateam an der IGS Moormerland stellen die Müsli-Mischung und viele andere Produkte her.

Vertrieben werden die Produkte – unter anderem auch das Siegermüsli – in immer mehr regionalen Supermärkten, so etwa bei Multi und Kaufland und jetzt auch in den Combi-Märkten im Landkreis Leer.

Unter dem Motto „Lekkers ut Ostfreesland“ werden vom Mensateam der Lebenshilfe Leer e.V. an der IGS Moormerland alte ostfriesische Rezepte weiterentwickelt und verfeinert. Unter der Leitung von Küchenleiter Ole Krautwald und Hauswirtschaftsmeisterin Alla Burlager entstehen hieraus mit regionalen Lebensmitteln verschiedene Produkte, wie Müslis, Konfitüren oder Backmischungen, die von den Beschäftigten im Mensateam hergestellt, verpackt und etikettiert werden. Besonders beliebt ist bei den Kunden das „Knuspermüsli“ aus eigener Herstellung. „Als Vollkornprodukt wird das Müsli zum Beispiel in Verbindung mit Joghurt oder Quark als Frühstücksangebot oder Nachtisch in der Schul- und Kitaversor-

gung eingesetzt. Gleichzeitig dient es aber auch als Grundlage zur Herstellung von verschiedenen Vollkornkekzen und Kuchen“, erklärt Arnold Burlager als Abteilungsleiter Küche/Hauswirtschaft der Lebenshilfe. „Selbst überzeugt von dem Produkt, wollten wir uns hierzu aber auch eine unabhängige Meinung einholen.“

Im Herbst 2019 meldete das Moormerländer Mensateam das „Knuspermüsli“ zur „Internationalen Prüfung – Getreidenährmittel, Backgrund-, Backrohstoffe 2020 der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft e.V. (DLG)“ an. Mit durchschlagendem Erfolg. Denn im Januar kam die Zulassungszusage zur Prüfung und am 17. März 2020 forderte die DLG sehr kurzfristig Warenproben des Knuspermüslis an. „Ein Glück“, freut sich Burlager, „dass die Mensa angesichts der Corona-Pandemie überhaupt besetzt war. Aber unser Knuspermüsli überzeugte auch die Prüfungskommission der DLG“. In den Prüfungsmerkmalen Form/Aussehen – Konsistenz – Geruch – Geschmack – Kennzeichnung und Verpackung erhielt das Lebenshilfe-„Knuspermüsli“ immer die höchstmögliche Punktzahl. „Damit wurde uns seitens der DLG für unser „Knuspermüsli“ das Qualitätssiegel „Goldener Preis 2020 verliehen.“



**Ausgezeichnete Inhaltsstoffe: In sechs wichtigen Kategorien konnte das „Knuspermüsli“ der Lebenshilfe Leer e.V. im DLG-Wettbewerb die volle Punktzahl erreichen und erhielt nun den „Goldenen Preis 2020“.**

Zusätzlich zur Auszeichnung darf die Lebenshilfe Leer e.V. das verliehene Siegel für einen Zeitraum von zwei Jahren auch werbetECHNisch nutzen. Das Knuspermüsli ist - genauso wie die anderen Produkte des Moormerländer Mensateams - beim Party-service der Lebenshilfe Leer am Großen Stein 16 in Leer, sowie im Einzelhandel erhältlich, zum Beispiel bei Kaufland in Nüttermoor, in den Multi-Verbrauchermärkten in Leer und Emden, bei der Fleischerei Eckhoff in Jheringsfehn und ab sofort auch in den Combi-Märkten in Hesel, Warsingsfehn, Rhaderfehn, Ihrhove, Weener und Bunde.

„Wir sind stolz auf unsere Menschen mit Behinderungen, die dieses Produkt kreiert und produziert haben und wir freuen uns natürlich riesig, dass unser Knuspermüsli von den DLG Sachverständigen auf Anhieb so gewürdigt wurde“, freuen sich Küchenchef Arnold Burlager und sein Team. „Und weil es gesund ist, darf man hier auch gleich zweimal zugreifen!“



**Grund zur Freude: Küchenleiter Ole Krautwald und Hauswirtschaftsmeisterin Alla Burlager vom Lebenshilfe Mensateam der IGS Moormerland sind mit dem DLG-Prämierten Müsli in immer mehr Verbrauchermärkten der Region vertreten, wie hier im Combi-Markt in Warsingsfehn.**

# 1975 kam der Stein ins Rollen: 45 Jahre Real Immobilien GmbH

Vor 45 Jahren wurde in Moormerland der Grundstein für die Real Immobilien GmbH gelegt. 1975 gründete Dieter Baumann das Unternehmen, das heutzutage seinen Firmensitz in der Rudolf-Eucken-Straße 16 hat. Von dort aus plant und realisiert das Team schlüsselfertige Neubauimmobilien.

In den Anfängen konzentrierte sich der Bau- und Erschließungsträger auf Wohnimmobilien im ostfriesischen Raum und auf den Inseln. Schnell wurde das Aufgabengebiet regional größer und um Projekte in Berlin, Hamburg, Münster, Göttingen und dem Ruhrgebiet erweitert. „In den neunziger Jahren haben wir unser Spektrum weiter ausgebaut. Ein Schwerpunkt ist seitdem auch der Bau von Gewerbeimmobilien wie Hotels, Restaurants, Praxen, Geschäftsräume sowie Nahversorgungs- und Einkaufszentren. Die Mietverwaltung ist ein weiterer Teil unseres Angebotes“, berichtet Dieter Baumann.



**An der Hemme-Janssen-Straße in Warsingsfehn entsteht ein energieeffizientes Haus mit acht Mietwohnungen.**

Bis heute hat Real Immobilien über 1.200 Einheiten errichtet. Das Unternehmen beschäftigt mittlerweile über 30 Mitarbeiter und wird gemeinsam von Dieter Baumann und Michael Otto geleitet. Langjährige Zusammenarbeiten mit regionalen Betrieben gehören dabei ebenso zum Fundament des Unternehmenserfolges wie das Erkennen von neuen Anforderungen. Als das Thema alternative Energieversorgung zunehmend an Bedeutung gewann, ist Real Immobilien neue Wege gegangen. „2009 haben wir die erste Seniorenwohnanlage an der Friedrich-Ebert-Straße mit einer erdwärmegespeisten Fußbodenheizung ausgestattet. Erdwärmehelzungen sind umweltschonend und im Betrieb deutlich günstiger als beispielsweise Heizen mit Gas. Zudem spart der Kunde erhebliche Anschaffungskosten, da wir mehrere Wohneinheiten an ein zentrales Pumpenhäuschen anschließen“, erklärt Michael Otto.

Ein drängendes Thema in vielen Städten und Gemeinden ist auch der soziale, bedarfsgerechte Wohnungsbau. Seit Jah-



**In Esens hat der Bau von zwei Mehrfamilienhäusern mit je 12 Eigentumswohnungen begonnen.**

ren entwickelt Real Immobilien individuelle und bezahlbare Lösungen. Dazu gehören Immobilien mit kleineren Wohnflächen speziell für junge Menschen, Alleinerziehende und Senioren, die auch im Alter selbstständig wohnen möchten. „Gleichzeitig planen wir Projekte für Menschen mit geringem Einkommen und haben selbst etliche Wohnungen mit Sozialbindung im Bestand. Da die Nachfrage an bedarfsgerechten Wohnungen steigt, entwickeln wir dieses Geschäftsfeld kontinuierlich weiter“, so Baumann.

Auch in Zukunft warten viele interessante Aufgaben auf das Unternehmen. Aktuell baut Real Immobilien Mehrfamilienhäuser in Schortens, Esens, Pewsum und Warsingsfehn. Im Hintergrund laufen bereits die Planungen für weitere Projekte. „In Hamburg soll ein Mehrfamilienhaus mit 12 Eigentumswohnungen entstehen. Für Moormerland planen wir einen weiteren Lebensmittelmarkt, in Veenhusen Doppelhäuser und in Hemmoor ein Wohn- und Geschäftshaus. Es bleibt also auch bis zu unserem 50. Jubiläum spannend“, versichert der Bauprofi.



**Fünf Reihenhäuser mit 27 Sozialwohnungen sind in Esens gebaut worden.**



**Fehntjer  
Gastlichkeit  
in der Alten  
Scheune**

***In der alten Scheune werden deutsche Gerichte modern interpretiert. Das Restaurant mit offenem Kamin bietet eine Wohlfühl-atmosphäre für einen schönen Abend mit Familie oder Freunden. Lassen Sie sich von köstlichen Gerichten und einem hervorragendem Service verwöhnen!***



**Doppelhamburger  
oder  
Cheeseburger  
mit Ras Pommes  
6,- €**



**Spanferkelbuffet am  
5.9. 2020 ab 19.00 Uhr  
zum Sattessen  
17,90 €  
Bitte anmelden!**

**Öffnungszeiten:**  
Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag 17-22 Uhr  
Sonntag 11- 21 Uhr

**Telefon: 04954 - 1858  
Westerwieke 154 26802 Moormerland**

## Seit Jahrzehnten im Strukturwandel

Von Alex Siemer

Ein paar Schweine und Kühe im Stall und auf der Weide, Hühner und Gänse laufen auf dem Hof herum, während der Landwirt gerade auf der Scholle das Getreide einholt und die Bauersfrau in der Küche ein frisches Dinkelbrot fürs Abendbrot backt. Das idyllische Bild ließe sich weiter beschreiben, etwa mit der Katzenmutter, die in der Scheune ihre Kätzchen säugt, während der Kater Mäuse jagt und der Hofhund dafür sorgt, dass keine fremden Personen auf dem Gelände und in den Gebäuden herumlungern. Doch diese Idylle gibt es allenfalls noch in Kinderbüchern. Die bäuerliche Landwirtschaft ist nicht mehr das, was sie früher einmal war. Sie hat sich weiterentwickelt – und ist trotzdem immer mehr gefährdet. Der Trend geht zu immer größeren, effektiveren Betrieben, egal in welchem Bereich. Ein Beispiel ist die Milchproduktion, die schon seit Jahrzehnten immer und immer wieder in der Krise ist.

Niedersachsen liegt bei der Milchproduktion bundesweit auf Platz 2, hinter Bayern. Aber die Zahl der Milchviehbetriebe nimmt ab. Allein 2018 gaben mehr als vier Prozent der Betriebe auf. Seit 1999 war es mehr als jeder zweite Betrieb. Die Zahl der Milchkühe hingegen hat sich kaum verringert, liegt noch bei rund 90 Prozent des Wertes von 1999. Das heißt, die Betriebsgrößen haben sich in etwa verdoppelt. Und die Milchproduktion? Trotz weniger Kühe ist sie in den vergangenen zwei Jahrzehnten um über 15 Prozent angestiegen.

Derzeit gibt es je Milchviehhof in Niedersachsen im Durchschnitt 92 Kühe. Hört sich nach viel an? Im Vergleich zu bayerischen Betrieben mit im Schnitt 40 Kühen sind das auch mehr als doppelt so viele Kühe. In den neuen Bundesländern jedoch gibt es, nicht zuletzt aufgrund der Struktur der Landwirtschaft, im Durchschnitt 194 Kühe je Betrieb, in den alten Ländern der Bundesrepublik hingegen nur 57. Der Trend geht zu immer weniger Betrieben mit immer mehr Kühen und immer mehr Milch: In 2017 lieferten die damals rund 4,2 Millionen Kühe in Deutschland rund 32,7 Millionen Tonnen Milch.

Die reichen, um den Bedarf an Milch und Milchprodukten in Deutschland zu decken und mehr als das. Die Selbstversorgung Deutschlands mit Milch und Milchprodukten liegt bei fast allen Produkten bei mehr als 100 Prozent. Das Angebot ist also höher als Nachfrage – was sich entsprechend immer wieder auf die Milchpreise auswirkt. Und so werden einerseits die Milchviehbetriebe immer größer, um die Effizienz zu erhöhen, während andere Betriebe den harten Markt eben nicht überleben und die Milchviehwirtschaft einstellen. Schon

heute haben bundesweit 17 Prozent der Betriebe mehr als 100 und fünf Prozent sogar mehr als 200 Kühe.

Zahlen, über die man in anderen Ländern wohl nur schmunzeln kann. Während in Deutschland intensiv darüber diskutiert wird, ob man eine Tierzahlobergrenze einführen soll, setzen andere Staaten auf noch größere Einheiten. In China zum Beispiel werden neue Milchviehbetriebe nicht mit 400 oder 4.000 Kühen, sondern mit 40.000 Tieren verwirklicht. Es handelt sich um geradezu gigantische Anlagen. Die Kühe stehen, jeweils 2.000 Tiere pro Gebäude, in geschlossenen Stallanlagen mit „Querlüftung“. Sie produzieren nicht nur Milch, sondern durch die Verwertung der Abfälle auch noch Elektrizität für den jeweiligen Betrieb.

China ist schon heute nach den USA und Indien der größte Milchproduzent weltweit – und obendrein noch der größte Milchimporteur. Und das, obwohl 90 Prozent der Chinesen laktose-intolerant sind. Sie vertragen Kuhmilch also nicht einmal gut. Sie gilt aber als gesund und verkörpert für viele Chinesen den westlichen Life-Style.

Und wie sieht die Zukunft der deutschen Milchbauern aus? Das weiß niemand wirklich. Allerdings geht die weltweite Rezession infolge der Corona-Krise mit fallenden Rohstoffpreisen einher, auch für Agrarprodukte. Das allein schon ist keine gute Nachricht für unsere Landwirte und zwar unabhängig davon, ob sie Milchviehbetriebe haben oder in anderen Bereichen ihr Einkommen zu verdienen suchen. Aber die Branche befindet sich schon seit Jahrzehnten im kontinuierlichen Strukturwandel. Und nicht jeder Betrieb wird ihn überstehen.

Verbraucher können sich über niedrige Preise für Milch und Milchprodukte freuen. Und die meisten vertragen diese Naturprodukte auch sehr gut. Nur etwa 15 Prozent der Bevölkerung in Deutschland hat eine Laktose-Intoleranz. Die anderen dürfen das Getränk und alles, was man daraus herstellen kann, uneingeschränkt genießen.

Alex Siemer ist Freier Journalist und beleuchtet in Na so was aktuelle Fragen aus Gesellschaft, Politik, Gesellschaft und Zeitgeschehen. Sie können ihm auch Ihre Meinung schreiben und zwar unter [alex.siemer@gmx.de](mailto:alex.siemer@gmx.de).



FLEISCHERFACHGESCHÄFT • EIGENE SCHLACHTUNG



*Diedrich*  
**Eckhoff**

Westerwieke 134

Moormerland-

Jheringsfehn

Tel. 04954/4178

www.

fleischerei-d-eckhoff.de

## Kartoffel-Hack-Auflauf für eine Prima-Mahlzeit!

Zutaten für 4 Personen

800 g Kartoffeln, 400 g Champignons,

150 g Kirschtomaten,

2 Knoblauchzehen,

1 große Zwiebel, 1 Bund Petersilie,

250 g Beefsteakhackfleisch,

1 Ei, 1/2 TL Salz, Pfeffer,

1 EL Pflanzencreme,

250 ml Kochcreme

2 Eigelb,

150 g geriebener Gouda

Außerdem

Fett für die Form



Backofen vorheizen (E-Herd: 200° C, Umluft: 180° C).

Kartoffeln schälen, in dünne Scheiben schneiden. Pilze putzen, in Scheiben schneiden. Tomaten waschen, halbieren und den Stielansatz ausschneiden.

Knoblauch und Zwiebel schälen, beides sehr fein würfeln. Petersilie waschen, trocken tupfen, grob hacken. Hack, Ei und Knoblauch glatt verkneten. Würzen. Aus dem Hackteig kleine Bällchen formen.

In einer Pfanne in der Pflanzencreme von allen Seiten anbraten. Pilze und Zwiebeln hinzufügen, andünsten. Petersilie und Tomaten unterrühren.

Kartoffelscheiben in eine gefettete Auflaufform schichten, Hackbällchen und Pilz-Zwiebelmischung darüber verteilen. Kochcreme, Eigelb und 50 g Gouda verrühren. Würzen, gleichmäßig darüber verteilen. Mit restlichem Käse bestreuen. Im Ofen ca. 50 Minuten backen.

Christoph  
**Onneken**  
Bestattungen

„Unsere Philosophie: Trauerkultur mit Herz & Würde.“

Christoph

Jan-Christian

Leerer Landstraße 39a - Westgroßfehn  
Telefon: 0 49 45 - 2 49  
www.onneken-bestattungen.de

**SCHARFF** | TRAUCO  
GRUPPE

Bauen · Wohnen · Garten

J. G. Scharff GmbH & Co  
Dr.-Warsing-Str. 288  
26802 Moormerland-Warsingsfehn  
Tel.: 04954 - 951010

J. G. Scharff GmbH & Co  
Industriestraße 9 - 11  
26789 Leer  
Tel.: 0491 - 929401

Fliesen Restposten zu Sonderpreisen

## Kreativ in Moormerland

**Nordic-Sale** ein kleines Fachgeschäft für Kreativ- und Künstlerbedarf in den Räumen von Bohle-Janssen, früher wurde hier getanzt und gefeiert, was in kleinem Rahmen auch heute noch möglich ist. Feiern bis zu 50 Personen sind dort gut aufgehoben. Frisch renoviert können die urige Kneipe und der kleine Saal gemietet werden, jetzt auch mit überdachtem Grillplatz.



**Kreativartikel** mit Schwerpunkt Aquarell, Brushlettering, Bulletjournal, Scrapbooking, Stempel, Kaligraphie und vieles mehr finden Sie bei Nordic-Sale, im Laden und auch online unter [www.nordic-sale.de](http://www.nordic-sale.de). Hier finden Sie Pinsel, Papier, Stifte, Bastelkleber, Füller, Stempel, Tuschen oder Aquarellfarben. In freundlicher Atmosphäre erhalten Sie eine kompetente Beratung. Anfänger und Profis finden hier eine gut sortierte Auswahl an hochwertigen Produkten vor. Sollte etwas mal nicht im Laden verfügbar sein, können viele Artikel auch kurzfristig bestellt werden. Die meisten Artikel können auch vor Ort getestet werden, so werden Fehlkäufe verhindert. Im Herbst werden sicherlich auch wieder Themen-Workshops in den Räumlichkeiten von Nordic-Sale stattfinden. Martina und Michael Westerhoff von Nordic-Sale freuen sich auf Ihren Besuch, momentan natürlich noch mit Snutenpulli (Maske).

M.W.



Info: 04954 - 3054810 - Westerwieke 159 in 26802 Moormerland

## Digital Concept Media



INFO: 04954 3054810

*Jetzt auch bei uns!*

- DRUCK & KOPIEN AB 10 STK.
- TEXTILDRUCK
- BROSCHÜREN-GEMEINDEBRIEFE
- BUCHBINDEARBEITEN
- MASTER-BACHOLOR ARBEITEN
- FOLIENPLOTS AUCH CUT+PRINT
- DIGITALDRUCK PAPIER BIS SRA3
- MAGNETSCHILDER BIS 200 KM/H
- SCHILDER ACRYLGLAS, ALU ....
- GRUSS-EINLADUNGSKARTEN
- BAUPLÄNE INKL. FALTUNG
- LAMINIEREN BIS A2
- BAUZAUNBANNER AB 79 €
- GEBURTSTAGSBANNER AB 45 €
- OFFSETDRUCK FÜR IHR BÜRO
- WERBEANLAGEN - AUCH V2A
- FOTOTAPETEN INDIVIDUELL
- XXL-DRUCK BIS 250 CM BREITE
- AUFKLEBER KONTUR AB 1 STKÜCK
- STEMPEL HOLZ & SELBSTFÄRBER

[WWW.DIGITAL-CONCEPT-MEDIA.DE](http://WWW.DIGITAL-CONCEPT-MEDIA.DE)

Westerwieke 159 - 26802 Moormerland/Jheringsfehn

### FLAGGEN - BEACHFLAGS



### T-SHIRTS FLEX-FLOCK-DRUCK



### GEBURTSTAGSBANNER



### ROLL-UP AB 79,- € INKL. DRUCK



# Der digitale Nachlass



WhatsApp, Facebook, Instagram, LinkedIn, E-Mail-Konten, und jede Menge Benutzerkonten bei Online-Kaufhäusern wie Amazon. Was passiert nach dem Tod mit diesen Zugängen / Konten? Wem „gehören“ diese Daten? Werden sie vererbt? Können meine Erben dann auch alle E-Mails lesen und in der Cloud gespeicherte Fotos sehen? Dies sind Fragen, mit denen man sich besser rechtzeitig auseinandersetzen sollte.

## Was ist digitaler Nachlass überhaupt?

Der digitale Nachlass umfasst jegliche Rechtsstellungen eines verstorbenen Internetnutzers, insbesondere Vertragsbeziehungen zu Online-Anbietern. Oft wissen die Angehörigen des verstorbenen Internetnutzers nicht, wo dieser überall Verträge geschlossen hat oder ein Nutzerkonto besitzt. Sie verfügen meist auch nicht über die Zugangsdaten. Genau an dieser Stelle beginnen dann die Probleme.

## Was sagt die Rechtsprechung?

Der Bundesgerichtshof (BGH) hat 2018 in einem richtungsweisenden Urteil die rechtliche Stellung der Erben gestärkt. Der BGH stellte fest, dass der digitale Nachlass auf den oder die Erben übergeht. Das heißt, die Erben erhalten einen Anspruch gegen die Anbieter auf Gewährung des Zugangs zu dem Benutzerkonto und den darin enthaltenen Inhalten. Dem stehen auch nicht das postmortale Persönlichkeitsrecht des Erblassers, das Fernmeldegeheimnis oder datenschutzrechtliche Regelungen entgegen. Nach diesem Urteil muss dem Erben daher durch den jeweiligen Anbieter vollumfänglich Zugang gewährt werden.

## Wie kann ich meinen digitalen Nachlass regeln?

Tritt der Todesfall ein, so stehen die Verbliebenden oft vor einer scheinbar unlösbaren Aufgabe. Es ist ohne entsprechende Informationen schwer feststellbar, wo der verstorbene Internetnutzer ein Nutzerkonto hat, zum Newsletter angemeldet ist oder welche Cloud-Dienste alle verwendet wurden. Hilfreich für die Erben wäre es hier, wenn Sie zu Lebzeiten eine Liste mit allen Zugangsdaten zu führen.

Um den digitalen Nachlass zu Lebzeiten zu regeln gibt es folgende Möglichkeiten:

### 1. Testament

Der sicherste Weg, den digitalen Nachlass zu regeln, stellt das Testament dar. Durch Auflagen für die Erben kann der Erblasser festlegen, wie diese mit dem digitalen Nachlass zu verfahren haben. Dies kann z. B. die Versetzung eines Nutzerkontos bei einem sozialen Netzwerk in den Gedenkzustand sein oder die Löschung des Nutzerkontos beinhalten. Dem Erblasser stehen dabei alle Möglichkeiten offen, soweit sie mit den Nutzungsbedingungen des Online-Anbieters und damit dem Vertragspartner in Einklang

stehen. Nachteil ist, dass es schon einige Wochen dauern kann, bis ein Testament eröffnet wird.

### 2. Postmortale Vollmacht / Vorsorgevollmacht

Bereits zu Lebzeiten kann eine postmortale Vollmacht erstellt werden. Wichtig ist, dass sie handschriftlich oder im Rahmen einer notariellen Vorsorgevollmacht, mit einem Datum versehen und unterschrieben ist sowie „über den Tod hinaus“ gelten soll. In dieser Vollmacht kann (wie im Testament) geregelt werden, was mit dem digitalen Nachlass geschehen soll. Vorteil der postmortalen Vollmacht ist, dass der Bevollmächtigte nicht Erbe sein muss. Dieser Sachverhalt kann auch im Rahmen einer notariellen Vorsorgevollmacht mitgeregelt werden, bei dieser Variante kann die Wirksamkeit der Vollmacht auch niemand anzweifeln.

### 3. Regelung beim Online-Anbieter selbst

Unternehmen wie Google und Facebook ermöglichen es dem Nutzer, bereits zu Lebzeiten Regelungen für den Todesfall zu treffen. Dort kann festgelegt werden, was beim Todesfall mit dem Konto geschehen soll (Löschung/Gedenkzustand) oder welche Person den Zugang erhalten soll. Diese Funktionen bieten jedoch nicht alle Plattformen an, wenn sie jedoch angeboten wird, sollte sie als einfache und unkomplizierte Lösungsmöglichkeit genutzt werden.

### Das Wichtigste nochmal zusammengefasst:

Stirbt eine Person, so bleiben die Nutzerkonten bei sozialen Netzwerken, E-Mail-Providern, Cloud-Diensten u.v.m. weiter bestehen und gehen auf die Erben über. Erstellen Sie zu Lebzeiten eine Liste mit allen Nutzerkonten und Passwörtern. Halten Sie die Liste aktuell. Nutzen Sie die Möglichkeit bei einigen Anbietern, dort zu Lebzeiten zu regeln, was mit Ihrem Zugang/Daten im Todesfall passiert. Darüber hinaus bietet sich eine Regelung in einem Testament oder im Rahmen einer notariellen Vorsorgevollmacht an.

## Ein Bericht von Stefan von der Ahe



VON DER **AHE · SANDER**  
RECHTSANWÄLTE FACHANWÄLTE NOTAR

Rechtsanwälte,  
Fachanwälte und Notar  
**Stefan von der Ahe**  
**Niklas Sander**

Koloniestraße 84  
26802 Moormerland  
Fon: (04954) 95 70-0  
Fax: (04954) 95 70-60  
[www.vdas-anwaelte.de](http://www.vdas-anwaelte.de)  
[info@vdas-anwaelte.de](mailto:info@vdas-anwaelte.de)

## Backhaus - Klumker - Dr. Simon - Gast

Rechtsanwälte - Fachanwälte - Notare

**Hermann Backhaus**  
Rechtsanwalt und Notar

**Gerd Klumker**  
Rechtsanwalt und Notar a.D.  
Fachanwalt für Familienrecht

**Dr. Jan Peter Simon**  
Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht

**Tido Gast**  
Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Familienrecht

Dr.-Warsing-Straße 217 • 26802 Moormerland-Warsingsfehn  
Telefon (04954) 9484-0 • Fax (04954) 948420  
email: [info@bk-sozietat.de](mailto:info@bk-sozietat.de) • [www.bk-sozietat.de](http://www.bk-sozietat.de)



**7** JAHRE GARANTIE\*  
Dein Leben. Deine Regeln.

Kia Rio 1.2 EDITION 7  
für € 12.980,-

**KIA**  
The Power to Surprise

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch Kia Rio 1.2 EDITION 7 (Super, Manuell (5-Gang)), 62 kW (84 PS), in l/100 km: innerorts 6,5; außerorts 4,9; kombiniert 5,5. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 126 g/km. Effizienzklasse: C.<sup>1</sup>

Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Rio bei einer Probefahrt.

**Zimmermann Automobile, Inh. Harald Zimmermann**  
Borgwardring 1 - 26802 Moormerland  
Telefon 04954 / 95501-0

\*Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen u. a. bei Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter [www.kia.com/de/garantie](http://www.kia.com/de/garantie)  
<sup>1</sup> Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

## SV Warsingsfehn – Gesundheitssport

Nach den Sommerferien beginnen ab dem 1. September dienstags wieder die Reha- und Präventionskurse beim SVW in der Sporthalle Warsingsfehn-Ost an der Rinderhagenstraße. Um 15.00 Uhr: „Fit im Alter“ mit Udo. Um 16.00 Uhr: „Reha bei Wilma“. Ab 18.00 Uhr: „Rücken-Fit“ und „Cardio-Fit“ bei



Rita. Die Reha-Gruppe mit Insa beginnt eine Woche später, am 8.9., um 17.00 Uhr. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen. Die Teilnehmer müssen eine eigene Matte mitbringen.

*Wir machen das für Sie!*

*Bleiben Sie gesund!*



Eda Soeken  
Inhaberin



**Großer Neubau Bungalow in Brinkum**  
Objektnummer: JZ2006  
Preis: 289.000,00 €  
Grundstück: 613 m<sup>2</sup>  
Wohnfläche: 123 m<sup>2</sup>  
Zimmer: 3  
Baujahr: 2020  
Energieausweis: in Bearbeitung



Hajo Janssen-  
Zimmermann



Rita Kruse



Karl-Heinz de Buhr

**Soeken**  
Immobilien

Ihre Ansprechpartner  
für Moormerland

## CDU drängt auf Planung von Wohnmobilstellplätzen in der Gemeinde



**Auf einem Grundstück in der Straße „Hinter der Bleiche“ in Oldersum soll nach derzeitigen Planungen ein Wohnmobilstellplatz entstehen.**

Mehr Wohnmobilstellplätze in der Gemeinde Moormerland – dieses Thema hat die CDU-Gruppe im Gemeinderat in den vergangenen Jahren immer wieder aufgegriffen. In Zeiten von Corona gewinnt die Forderung weiter an Bedeutung. Das „Eigenheim auf vier Rädern“ ist beliebter denn je und die Stellplätze in der Region sind gut ausgelastet. „Überall in Ostfriesland können Urlauber mit ihren Reisemobilen parken, nur in Moormerland nicht. Dabei haben wir so viele schöne Plätze. Zum Beispiel im Bereich der Badeseen in Veenhusen – ein attraktiver Standort für Wohnmobile,“ findet CDU-Gruppenvorsitzender Dieter Baumann.

Stellplätze für Wohnmobilstellen würden auch für die Gemeinde einen nicht unerheblichen touristischen Mehrwert bedeuten. Reiseexperten gehen davon aus, dass in den kommenden Jahren die Zahl der Camper weiter zunehmen wird. Darauf sollte sich die Gemeinde einstellen und die Wirtschaft könnte davon profitieren.

„In Oldersum ist ein Wohnmobilplatz geplant. Das ist ein Anfang, aber bei weitem nicht ausreichend. Wir müssen schnell nach weiteren geeigneten Standorten suchen, Investoren finden und die Planungen rasch realisieren. Vielleicht sollten wir sogar größer denken und neben Wohnmobilstellplätzen, auch einen Campingplatz in Betracht ziehen,“ schlägt Baumann vor.



## Schnelle Umsetzung für schnelle Radwegverbindung

Die Pläne für einen Radschnellweg von Emden nach Papenburg nehmen wieder Fahrt auf. Die geplante Trasse soll auch durch Moormerland, Leer und Westoverledingen führen. In einer Machbarkeitsstudie wurde mittlerweile der geeignete Streckenverlauf festgelegt.

Dieter Baumann, der sich auch auf Kreisebene für den Ausbau und die Sanierung von Radwegen einsetzt, möchte die Pläne jetzt schnell voranbringen. Für die Umsetzung müssen die betroffenen Kommunen eine Willenserklärung abgeben. „Die Gemeinde Moormerland hat bereits ihre Zustimmung und auch die Bereitstellung von Geldern für eine Planung signalisiert. Ein Vorgehen, das die

CDU-Gruppe im Gemeinderat sehr begrüßt und unterstützen wird“, kündigt der Gruppenvorsitzende an.

Ende 2018 war das erste Mal über das Konzept „Radschnellverbindung Emden – Papenburg“ berichtet worden. Fast zwei Jahre sind seitdem vergangen. „An dem Projekt sind mehrere Kommunen und Städte beteiligt. Alle sollten jetzt an einem Strang ziehen, damit wir diese gute Idee schnellstmöglich umsetzen können“, wünscht sich Baumann.

In Göttingen wurde bundesweit die erste Radschnellverbindung gebaut. Damit war das Land Niedersachsen Vorreiter bei diesem Thema. Das Land fördert den Bau und unterstützt Kommunen auch beim Zugriff auf Bundesmittel.

## Unfallschwerpunkte müssen entschärft werden

Es fördert die Gesundheit, schon die Umwelt und gleichzeitig den Geldbeutel – nur einige Gründe, weswegen immer mehr Menschen auf ein Fahrrad umsteigen. Ostfriesland ist Fahrradregion und seit Corona hat sich dieser Trend verstärkt. Doch es gibt auch Schattenseiten. Wenn viele Verkehrsteilnehmer sich den Verkehrsraum teilen müssen, steigt das Unfallrisiko. Leidtragende sind dabei oftmals die Radfahrer.

Die CDU-Kreistagsfraktion möchte die Sicherheit im Straßenverkehr erhöhen und hat für die nächste Kreistagssitzung den Tagesordnungspunkt „Schwerpunkte von Verkehrsunfällen im Landkreis Leer“ und einen Bericht der Verkehrssicherheitskommission beantragt. Besonderes Augenmerk soll dabei auf Unfälle mit Fahr-

radbeteiligung gelegt werden. „Auch in der Gemeinde Moormerland gibt es Straßen, an denen es vermehrt zu Unfällen kommt. Mit der neuen Ampelanlage am sogenannten Knotenpunkt in Warsingsfehn konnte schon ein Unfallschwerpunkt entschärft werden. Weitere sollten folgen“, so Dieter Baumann, Vorsitzender der CDU-Kreistagsfraktion.

Es müsse sich die Frage gestellt werden, wie das vorhandene Straßen- und Radwegenetz dem veränderten Verkehrsaufkommen angepasst werden kann. Autofahrern, Radfahrern und Fußgängern müsse ausreichend Raum gegeben werden, um die Sicherheit für alle Beteiligten zu erhöhen.

Würden Sie von sich sagen Sie sind wertvoll? Wie kommt es, dass der eine von uns einen guten Selbstwert empfindet und der andere sich gar nicht leiden mag und gerne anders wäre? Wieder andere erachten sich nur als wertvoll, wenn Sie etwas leisten.

Wer bestimmt unseren Wert? Wer bestimmt Ihren Wert? Zunächst einmal sind es die Eltern und/ oder die ersten Bezugspersonen die uns vermitteln, „du bist willkommen in dieser Welt“, „du bist wertvoll für uns und wir lieben und schätzen dich“. Manche Eltern können diese wichtige Botschaft nicht vermitteln, weil sie selber unsicher, überfordert oder auch krank sind. Dann ist es für ein Kind sehr schwer den eigenen Wert zu erkennen. Dazu kommt unsere Gesellschaft. Wer bestimmt dort Ihren Wert? Die Beautyindustrie, Fitnessbranche oder die Jury von „Germany’s next Topmodel“? Nur wer Traumaße hat taugt etwas? Oder der Chef, der den Stundenlohn festlegt? Ist ein Profifußballer mehr wert als eine Altenpflegerin? Und was ist mit den Hausfrauen, die für ihre Kinder immer zu Hause geblieben sind? Vielleicht hängt Ihr Wert auch davon ab, ob Sie gebraucht werden. Oder ob sich jemand für Sie interessiert oder um Sie kümmert.

Was haben Sie für Botschaften in Ihrem Leben bekommen. Können Sie von sich sagen, ich bin wertvoll, auch wenn nicht immer alles glatt läuft im Leben und sie nicht perfekt sind?

Vielleicht denkt der ein oder andere, „Na ja, es gibt schon Menschen die taugen einfach nicht und sind für die Gesellschaft nur eine Belastung, zum Beispiel Schwereverbrecher, die in Sicherheitsverwahrung bleiben“. Ich persönlich bin davon überzeugt, dass jeder Mensch wertvoll ist. Es gibt aber leider viele Menschen, deren Fähigkeiten und positive Charaktereigenschaften bisher nicht zur Entfaltung gekommen sind, gerade weil nie jemand den eigentlichen Wert der Persönlichkeit erkannt und gefördert hat oder der Betroffene selber nicht an seinen Wert glauben kann. Deshalb finde ich es so wichtig, den eigenen Wert zu entdecken und anzunehmen, wenn das noch nicht geschehen ist. Übrigens sieht auch der Deutsche Staat jeden Menschen als wertvoll an. Im Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland steht in Artikel 1, erster Satz: „Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt“.

In den Augen der Bundesrepublik Deutschland ist der Mensch also so wertvoll, dass es Aufgabe aller drei Staatsgewalten ist, ihn zu achten und zu schützen! Das ist doch bemerkenswert.

Einen anderen Aspekt möchte ich noch hineinnehmen.

In der Bibel schreibt ein Psalmdichter in Psalm 139, Vers 13 und 14: „Denn du hast meine Nieren bereitet und hast mich gebildet im Mutterleibe. Ich danke dir dafür, dass ich wunderbar gemacht bin; wunderbar sind deine Werke; das erkennt meine Seele“. Demnach gibt es einen Schöpfer der schon bevor die Eltern eine Ahnung von unserer Existenz hatten, uns wunderbar gemacht und geplant hat.

Dazu schreibt Jürgen Werth in seinem Lied, DU BIST DU,  
**Vergiss es nie: Dass du lebst, war keine eigene Idee, und dass du atmest, kein Entschluss von dir.**  
**Vergiss es nie: Dass du lebst, war eines anderen Idee, und dass du atmest, sein Geschenk an dich.**  
**Vergiss es nie: Niemand denkt und fühlt und handelt so wie du, und niemand lächelt so, wie du’s grad tust.**  
**Vergiss es nie: Niemand sieht den Himmel ganz genau wie du, und niemand hat je, was du weißt, gewusst.**  
**Vergiss es nie: Dein Gesicht hat niemand sonst auf dieser Welt, und solche Augen hast alleine Du.**  
**Vergiss es nie: Du bist reich, egal ob mit, ob ohne Geld; denn du kannst leben! Niemand lebt wie du.**  
**Du bist gewollt, kein Kind des Zufalls, keine Laune der Natur, ganz egal, ob du dein Lebenslied in Moll singst oder Dur.**  
**Du bist ein Gedanke Gottes, ein genialer noch dazu!**  
**Du bist du, das ist der Clou, ja, du bist du!**

Ich persönlich bin davon überzeugt, dass der Mensch nicht durch Zufall entstanden ist, sondern dass es einen Schöpfergott gibt der jeden wunderbar gemacht hat und der uns den Wert zuspricht.

Egal welche Botschaften Sie als Kind bekommen haben, welchen Stundenlohn Sie bekommen und mit welchem Model oder Superhelden sie sich messen. Sie selber entscheiden was Sie glauben wollen. Ob sie an Lügen festhalten wollen, die besagen, dass sie „nichts taugen“, „hässlich sind“, „für andere nur eine Last sind“ oder ob Sie den Wert in sich entdecken und annehmen möchten. Es ist nicht einfach alte Denkmuster über sich selber loszulassen, aber es ist möglich. Jeder von uns entscheidet selber was er über sich denken und glauben möchte und was nicht. Entscheiden sie sich für das Gute, sie sind es wert.

**Monika Ryl**



Monika Ryl  
Psychologische Beraterin  
Tel.: 04954 9375308  
kontakt@paarberatung-lebensberatung.de  
[www.paarberatung-lebensberatung.de](http://www.paarberatung-lebensberatung.de)

## Neuer Mitarbeiter in der Versicherungsagentur Jens-Rainer Bohlsen

Um den wachsenden Aufgaben, Leistungen und unserem Kundenservice weiterhin mit maximalem Einsatz zu erfüllen, habe ich mein Team verstärkt. Ich freue mich, Ihnen meinen neuen Mitarbeiter Enrico Lange vorstellen zu dürfen. Seit gut einem Monat unterstützt er mich im Vertrieb sowie der freundlichen Beratung und Betreuung meiner Kunden. Sein „Steckenpferd“ ist unser neuer Ordnerservice, den wir gerne allen Kunden und solchen, die es werden wollen, anbieten. Doch lassen wir Ihnen dazu selber zu Wort kommen:

„Wer kennt das nicht? Die Steuererklärung steht an oder man möchte einfach mal wieder seine Unterlagen sortieren. Doch schon beim Blick auf die zahlreichen Ordner macht sich Resignation breit. Wer blickt da noch durch? Gerade im Bereich Versicherungen ist man schnell überfordert, denn viele Kunden haben bis zu 7 Versicherungen bei bis zu 4 Versicherungsunternehmen und somit auch bis zu vier Ansprechpartner.

Hier können und wollen wir Ihnen hilfreich zur Seite stehen mit unserem Ordnerservice. Gemeinsam mit Ihnen klären wir folgende Fragen: Verstehen sich die Versicherungen untereinander, das

heißt, passen sie zusammen? Ist der Versicherungsschutz noch aktuell? Passt dieser zu Ihrer jetzigen Lebenssituation bzw zu Ihrem Umfeld? Zahlen Sie evtl zu viel Geld für zu geringe Leistungen?

Wir sortieren Ihre Unterlagen, berücksichtigen Ihre Ziele und Wünsche, übergeben Ihnen Ihren persönlichen Ordner ... und das alles kostenlos und ohne Verpflichtung für Sie! Endlich wieder Durchblick in allen Versicherungsangelegenheiten. „

Wir stehen an Ihrer Seite als DER Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Absicherung. Selbstverständlich sind wir auch im Schadenfall für Sie da, und zwar von der Schadenmeldung bis hin zur Regulierung. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin mit uns.

Oder besuchen Sie uns in unserem Büro, jetzt mit erweiterten Öffnungszeiten von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 9-16 Uhr und am Freitag von 9-13 Uhr. Selbstverständlich sind auch weiterhin Termine individuell nach Vereinbarung jederzeit möglich.



# Durchblick!

Bei allen Versicherungs- und Finanzfragen



Generalagentur  
**Jens-Rainer Bohlsen**

Arend-Smid-Str. 4  
26789 Leer (Ostfriesland)  
Tel 0491 4542886  
jens-rainer.bohlsen@ergo.de

**ERGO**

## **Grundstücksinhaber aufgepasst! Helfen Sie Träume wahr werden zu lassen!**

Sie haben ein Grundstück in Warsingsfehn, Veenhusen, Neermoor oder Jheringsfehn mit mindestens 800 Quadratmetern? Oder ein großes Grundstück, von dem Sie größere Flächen lösen könnten?

Es kann viele Gründe geben, warum Sie das Grundstück bisher noch nicht verkauft haben. Vielleicht hatten Sie noch Hoffnungen, dass Ihre Kinder dort einmal bauen. Möglicherweise wollten Sie sich auch selbst noch einmal als Bauherr betätigen. Vielleicht hatten Sie auch Befürchtungen, dass bei einem Teilverkauf Ihres großen Grundstückes ein überdimensioniertes Mehrfamilienhaus in Ihrer Nachbarschaft entstehen könnte und es aufgrund wechselnder Mieter mit der Ruhe in der Siedlung vorbei wäre. Vielleicht denken Sie auch, das Land einfach nochmal ein paar Jahre liegen zu lassen und hoffen auf weitere Steigerungen des Grundstückswertes. Womöglich kam bisher auch noch gar nicht die Idee auf, aus dem großen Garten noch ein weiteres Grundstück werden zu lassen.

Nach einem Gespräch mit zwei jungen berufstätigen Paaren, die in Moormerland aufgewachsen sind und sich hier gerne ihren Traum vom selbstgebauten Eigenheim erfüllen wollen, möchte ich versuchen, Sie mit diesen Zeilen zu überzeugen, zumindest über einen Verkauf Ihres Grundstückes nachzudenken. Warum? Weil ich diesen jungen Menschen helfen möchte, dass ihr Traum wahr wird.

Erlauben Sie mir ein paar Argumente für den Verkauf aufzuführen. So könnten Sie -trotz der Coronakrise- aufgrund der derzeitigen Nachfrage relativ hohe Erlöse für Ihr Grundstück erzielen und mit dem Verkaufserlös sich selbst oder Ihren Liebsten den einen oder anderen Wunsch erfüllen. Zu bedenken ist dabei, dass es gerade aufgrund der wirtschaftlichen Situation alles andere als sicher ist, dass sich die Grundstückspreise weiterhin so entwickeln wie bisher. Bei einer Veräußerung müssten Sie sich auch nicht mehr um den Unterhalt der Grundstücke kümmern (von der Grundsteuer bis zum Rasenmähen wartet Entlastung). Gleichzeitig gehen Sie bei dem Verkauf auf Nummer sicher, dass auf dem Grundstück nicht nur irgendeine Geldanlage in Form eines überdimensionierten Mehrfamilienhauses gebaut wird, sondern ein Einfamilienhaus, das selbst bezogen wird. Und wenn das Grundstück in der Nachbarschaft ist, und Sie die künftigen Nachbarn vorher kennenlernen möchten, kommen diese auch gerne auf eine Tasse Tee vorbei! Doch das beste Argument zum Schluss: Mit dem Verkauf können Sie dazu beitragen, den Traum dieser jungen Leute Wirklichkeit werden zu lassen!

Habe ich Sie überzeugt? Dann rufen Sie mich an unter 04954 / 6029. Ich vermittele den Kontakt zu den jungen Paaren! Oder nutzen Sie die Möglichkeit, einen der hiesigen Makler zu kontaktieren, die Ihnen mit viel Erfahrung und fachlicher Kompetenz viel Arbeit abnehmen, auch wenn es um den Verkauf eines Eigenheimes geht. Lassen Sie uns gemeinsam Träume wahr werden lassen.

**Ein Bericht von Hans-Jürgen Aden**



**Energie Verein  
RESENA e.V.**

**Wechseln Sie  
langfristig in  
unseren günstigen  
Fresena-Gas-Tarif.**

**JETZT TERMIN  
VEREINBAREN!**

**Hauptstr. 171  
26802 Veenhusen  
Tel. 04954 89 04 146  
info@energie-vereint.de  
www.energie-vereint.de**



## Landwirte und Schutzgebiete: SPD sieht Chancen für eine Lösung

Landwirte und die SPD im Kreis Leer sind optimistisch, dass es bei der Ausweisung von Schutzgebieten im Fehntjer Raum eine Lösung gibt, die die Vorgaben der Europäischen Union erfüllt und die Existenz von betroffenen Landwirten nicht gefährdet. Das war das Ergebnis eines Gesprächs zwischen Landwirten des Vereins „Nachhaltige Naturlandschaft“, Vertretern des SPD-Kreisvorstands und der SPD-Kreistagsfraktion. „Nach unserer Einschätzung gibt es einen Ermessensspielraum, den wir nutzen sollten“, meinten die SPD-Kreisvorsitzende Anja Troff-Schaffarzyk und der SPD-Kreistagsfraktionsvorsitzende Hermann Koenen beim Gespräch in der Maschinenhalle des Hofes von Eilers Smit, Vorsitzender des Vereins, in Ayenwolde.



Die SPD-Kreisvorsitzende Anja Troff-Schaffarzyk und der SPD-Kreistagsfraktionsvorsitzende Hermann Koenen (links) im Gespräch mit Landwirt Eilert Smit in der Maschinenhalle seines Hofes. Bild: SPD

Seit mehreren Wochen gibt es heftige Diskussionen darüber, wie die Vorgaben der Europäischen Union zur Ausweisung von Schutzgebieten im Gebiet Fehntjer Tief umzusetzen sind, ohne zahlreiche Landwirte in ihrer Existenz zu gefährden. Eilert Smit und sein Stellvertreter Jann Goemann machten im Gespräch mit den Kreistagspolitikern und Kreisvorstandsmitgliedern deutlich, dass zu starke Einschränkungen wegen der Auswirkungen auf den Milchviehbesatz, die Mahd und die Düngung ein wirtschaftliches Arbeiten für zahlreiche Betriebe nicht mehr möglich machen. „Dann werden viele der 130 Landwirte aufgeben“, sagten Smit und Goemann. Sie verwiesen darauf, dass es „auf dem Grünland keine Alternative zur Milchviehhaltung gibt“. Sie äußerten zudem die Überzeugung, „dass in unserer Kulturlandschaft die Natur leidet, wenn die Bauern verschwinden“.

Letztlich wird der Kreistag entscheiden. „Wir glauben, dass die Landwirte eine Lösung im Miteinander suchen und bereit sind, eine Weiterentwicklung des Gebiets im ökologischen Sinne zu unterstützen. Da es obendrein auch nach Aussagen von Umweltminister Olaf Lies einen Ermessensspielraum gibt, unterstützen wir alle rechtssicheren Vorschläge, die die Existenz unserer Landwirte gewährleisten. Unser Ziel einer bäuerlich geprägten, vielfältigen und nachhaltigen Landwirtschaft werden wir nur erreichen, wenn wir die Bauernhöfe in Familienbesitz erhalten“, so Troff-Schaffarzyk und Koenen.



### Die erste Adresse für Fenster und Bauelemente in Moormerland

Unsere Bauelemente für Ihr Zuhause



Sonnenschutz für innen & außen



ANB-Bauelemente  
GmbH & Co.KG  
26802 Moormerland  
Koliniestr. 13

Tel.. 04954 - 6640  
info@anb-bauelemente.de  
www.anb-bauelemente.de

# HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH, Pippi Langstrumpf

Karin Nyman, die Tochter von Astrid Lindgren lag im Winter 1941 als siebenjährige mit einer Lungenentzündung im Bett. Ihr erging es wie vielen kranken Kindern, sie war oft schlecht gelaunt und ungeduldig. Darum ließ sie sich von ihrer Mutter Geschichte um Geschichte erzählen, und eines Abends rief sie: „Erzähl mir von Pippi Langstrumpf.“ Und so wurde diese geboren. Ihr vollständiger Name ist Pippilotta Viktualia Rollgardina Pfefferminz Efraimstochter Langstrumpf, genannt Pippi.

Als Astrid Lindgren sich im Winter 1944 den Fuß verstauchte, musste sie sich schonen und fing an, die Geschichten aufzuschreiben. 1944 reichte sie dann diese Geschichten bei einem Mädchenbuchwettbewerb ein, gewann den zweiten Preis, und 1945 einen ersten Preis zum Thema Kinderbücher.

Und so spazierte Pippi Langstrumpf vor 75 Jahren in eine Welt hinein, in der die kleinen Mädchen eher still und gehorsam, lieb und hübsch, selbstlos und fleißig sein sollten. So kannten wir aus Büchern z.B. Heidi von Johanna Spyri, Nesthäkchen von Else Ury und viele Prinzessinnen aus Märchen, die auf den Prinzen warten.



Aber nicht so Pippi. Sie „macht, was ihr gefällt“: sie ist wagemutig, frech, ideenreich, stark und eigenwillig. Sie lebt glücklich ohne Eltern in der Villa Kunterbunt, hat Geld und Essen und Süßigkeiten im Überfluss, geht nicht zur Schule und muss sich keinen Regeln der Erwachsenen unterordnen.

Viele Menschen waren schockiert und befürchteten, dass andere Kinder sich daran ein Beispiel nehmen würden, nicht zur Schule zu gehen, über Tische und Bänke zu springen etc.

Wir aber, die heute auch 70 Jahre und älter sind, und unsere Kinder, waren begeistert von diesem freien und bunten Leben und lasen gerne die

Pippi Abenteuer oder ließen sie uns vorlesen (Heute gibt es auch Bilderbücher, Hörbücher, Filme und vieles mehr).

Ob Sie, liebe Leser und Leserinnen auch heute gemeinsam mit Ihren Kindern in die bunte Welt von Pippi Langstrumpf eintauchen und sich inspirieren lassen für ein freies und selbstbestimmtes Leben? Ich würde es Ihnen wünschen.

Das starke Mädchen und die willensstarke Erfinderin Astrid Lindgren, eine Alleinerziehende, die mit 18 schwanger geworden war, können uns heute noch immer ermutigen, eigene Wege zu gehen. Ihre Stärke und Offenheit und ihren Wagemut könnten wir an manchen Tagen gut gebrauchen.

Pippi beherrscht auch die Kunst, in den Tag hinein zu leben und erzählt Fremden: „Ich bin reich wie ein Zauberer“. Sie kann gut alleine sein, aber ist auch gerne mit ihren Freunden Thomas und Annika zusammen.

Gehen Sie selber auf Entdeckungsreise in Pippis Langstrumpfs Welt, in anderen Büchern von Astrid Lindgren, wie z.B. Ronja Räubertochter, Michel von Lönneberga, Karlsson vom Dach etc.

Und lassen Sie sich inspirieren für eigene Aktivitäten.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß und Freude dabei!

Ein Bericht von W. Herlyn

5



OFFICE PETER OTTO  
Marketing Agentur  
Webseiten Gestaltung Hosting und Domain

Holunderweg 6  
26802 Moormerland  
Telefon: 04954-890490  
Fax: 04954-3059831  
E-Mail: [info@office-peter.com](mailto:info@office-peter.com)  
<https://www.office-peter.com>

## Unsere Dienstleistungen

Webseiten Erstellung, Hosting und Domain. Marketing Videos Erstellung. Branding & Logo. SEO. Marketing. Kundenservice.

## Beitrag zur Nachhaltigkeit: Musswessels mit neuem Konzept im Fehntjer Zentrum



Im Fehntjer Zentrum in Warsingsfehn tut sich was: Die Bäckerei und Konditorei Musswessels baut ihre Filiale zwischen Aldi und Takko komplett um und probiert am bekannten Standort etwas ganz Neues. Unter dem Namen „Frisches von gestern“ werden dort künftig Brot, Brötchen, Kuchen und Gebäck vom Vortag verkauft. Für die Kunden lohnt sich das: Sie bekommen 50 Prozent Rabatt auf den ursprünglichen Ladenpreis. Und damit nicht genug. Die Bäckerei und Konditorei Musswessels wird zudem 5 Prozent vom Umsatz für regionale soziale und gemeinnützige Projekte spenden.

Hinter dem neuen „Frisches von gestern“-Konzept der Handwerksbäckerei aus Rhede steht ein zentraler Gedanke: die Nachhaltigkeit. Optisch erkennbar ist das auch an der frischen grünen Farbe, die sich durch das neue Geschäft ziehen wird. Musswessels-Geschäftsführer Antonius Mußwessels sagt dazu: „Wir wollen mit unserem neuen Laden einen Beitrag gegen die Lebensmittelverschwendung leisten. Denn unsere hochwertigen Back-

waren sind auch am Tag nach der Herstellung noch richtig lecker und zu schade für den Abfall.“

Musswessels – „Frisches von gestern“ wird am Donnerstag, 3. September, in der Rudolf-Eucken-Straße 5-9 in Warsingsfehn eröffnet. Auch weiterhin gibt es dort jeden Morgen frische Brötchen.





# Frisches von gestern

Neues Konzept an der Rudolf-Eucken-Straße:  
Unsere Familienbäckerei lebt Nachhaltigkeit:

**50% Rabatt** auf Frisches von gestern für Brot,  
Brötchen, Kuchen und Gebäck.

**5%** vom Umsatz spenden wir wohltätigen regionalen  
Projekten.

**Nachhaltigkeit** was früher üblich war, entde-  
cken wir heute neu. Unsere hochwertigen Brote, Kuchen  
und Gebäcke sind wertvolle Lebensmittel, die auch am  
nächsten Tag noch richtig gut schmecken.

**Wo? Zwischen Aldi & Takko**

Bäckerei u. Konditorei Musswessels  
Rudolf-Eucken-Straße 5-9, Warsingsfehn



**Wann? Ab 03.09.20**

Montag	06.00 bis 12.00 Uhr (nur Brötchenverkauf)
Di. bis Fr.	06.00 bis 18.00 Uhr
Samstag	06.00 bis 14.00 Uhr
Sonntag	08.00 bis 11.00 Uhr

Weiterhin jeden Morgen frische Brötchen!

# Bewerten heißt doch nur, du bewertest immer nach deinen Werten

Vielleicht hast du schon mal gehört, dass man nichts bewerten soll. Dass es kein falsch oder richtig gibt.

Aber wieso eigentlich nicht?

Was heißt das nun?

Das man keine Meinung haben soll? Das man nicht sagen kann, was falsch oder richtig ist?

Wenn ich anderen zuhöre, dann höre ich immer wieder, dass sie sich aufregen oder sagen oder denken, dass man so was oder so was nicht macht. Das etwas richtig oder falsch ist. Das so etwas nicht in Ordnung ist. Oder, dass man etwas gut findet, wie sich jemand verhält. Das man etwas ablehnt oder gut heißt.

„Urlaub braucht man nicht.“

„Ein Porsche ist was für Angeber.“

„Ein Kleid für 1000 € ist totaler Quatsch.“

„Geld macht arrogant.“

„Reiche Menschen sind dekadent.“

Ich könnte so viel mehr aufzählen. Es sind Meinungen. Es sind Bewertungen einer Sache. Und **BeWERTEn** heißt doch nur, du bewertest immer nach deinen Werten.

Das heißt auch, dass die Werte anderer anders sein können. Und dies ist nicht zu bewerten. Es gibt hier kein richtig oder falsch, sondern nur andere Werte.

Du hast dich für ein Wertesystem, nach dem du momentan lebst und handelst, entschieden. Es lenkt dich. Es bestimmt darüber, was du machst oder nicht machst und was du erreichst.

Das heißt also, dass du dir deiner Werte bewusst sein solltest!

Deine Werte lenken Dich und sind der Maßstab, den du für dich nutzen kannst.

Wenn du nun neue Ziele hast, wenn du andere Ergebnisse haben willst, dann brauchst du auch andere Werte.

Wenn du bis gestern dachtest, dass viel Geld den Charakter verdirbt oder 500 € für ein Abendessen Verschwendung sind oder man auch mit wenig glücklich sein kann, dann sind das deine Werte. Wenn du nun aber selbst mehr Geld verdienen willst, dann darfst du deine Werte verändern.



The graphic is a Facebook post with a purple border. At the top left is a Facebook 'f' icon. The main image shows Gwendolyn Stoye, a woman with curly hair wearing a denim jacket, standing in front of a blue background with a large white number '3'. Below the image is a white text box with a purple quote icon. The text in the box reads: 'Werde Teil einer großartigen community und kommt in meine KOSTENLOSE Facebook-Gruppe' and 'Mach, was Du wirklich willst und werde erfolgreich!'. At the bottom of the text box is the logo for 'GWENDOLYN STOYE' with the tagline 'Erfolgreich. Glücklich. Leben.'

Dann darfst du noch mehr gut finden, viel Geld zu haben. Dann darfst du Menschen mit viel Geld richtig toll finden. Dann darfst du es mögen Geld auszugeben. Dann darfst du es lieben, Dir Sachen zu kaufen, die nicht nur praktisch sind. Dann darfst du Freude haben, viel Geld zu verdienen.

Wir glauben so häufig zu wissen, was richtig oder falsch ist. Wie etwas sein soll. Und am Ende sind es nur gelernte Programme. Wenn du neue Ergebnisse erzielen willst, mehr verdienen willst oder dir mehr leisten willst, dann geht es darum, dir deiner Werte bewusst zu werden und dich frei zu machen. Und deine Bewertungen zum Thema Geld bewusst zu werden.

Es geht in meinem Coaching um Geld. Ja. Es geht darum, neue Ergebnisse zu erzielen. Und auf dem Weg geht es um eine Reise. Es geht um so viel mehr. Um ein neues Lebensgefühl von Freiheit und Unabhängigkeit.

Darum möchte ich Dich recht herzlich zu einem KOSTENLOSEN Klarheitsgespräch einladen. Ich möchte Dir helfen neue Ergebnisse zu erzielen und endlich Deine ganz persönliche Reise zu mehr Erfolg und Erfüllung in Deinem Leben anzutreten.

Ich freue mich auf Dich. Melde Dich einfach per Mail [info@gwendolyn-stoye.de](mailto:info@gwendolyn-stoye.de).

**Deine Gwendolyn**



*„Es fängt immer bei Dir an!“*

**GWENDOLYN STOYE**

SELFMARKETING - COACH

Dipl. Volkswirtin

Heisfelder Str. 199 - 26789 Leer

T 0491 79 69 83 85  
M [info@gwendolyn-stoye.de](mailto:info@gwendolyn-stoye.de)  
W [www.gwendolyn-stoye.de](http://www.gwendolyn-stoye.de)

## Quarantäne

Neulich im Rathaus der größten Gemeinde des Landkreises Leer: Für eine Genehmigung wurde nur noch ein Stempel der Gemeinde benötigt. Die Akte wurde einer freundlichen Dame zu treuen Händen überreicht, die sie sogleich ihrem Vorgesetzten überbrachte. Nach wenigen Minuten kam die Mitarbeiterin zurück: „Es tut mir leid, ich kann Ihnen die gestempelte Akte nicht aushändigen, sie muss erst 24 Stunden in Quarantäne.“

Sprachlos verließ ich das Rathaus. Bis dahin war mir nicht bewusst, dass sich Akten mit Corona infizieren können.

Dieter Maul

## HERZICHEN GLÜCKWUNSCH ZUR VERLOBUNG



## WÜNSCHT FAMILIE ADEN

**B & M Fernsehtechnik**  
TV - HiFi - Sat-Anlagen

Tel. 0 49 54 - 8 93 26 90  
Koloniestr. 2 · Moormerland-Veenhusen

[www.fernsehtechnik-online.de](http://www.fernsehtechnik-online.de)

**Verkauf, Reparatur und Service  
von Elektro-Groß-  
und Kleingeräten**

**Wir  
beraten  
Sie gerne!!!**



-  **Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür !**
-  **Wir nehmen uns Zeit für Sie !**
-  **In Hesel am Sonnabend Vormittag geöffnet !**
-  **Unabhängig und Inhabergeführt !**

*Wenn ik nich good hören kann,  
denn goh ik no **Lienemann** !*



**Lienemanns  
HÖRWELT** 

**Ihr Hörakustiker in Hesel & Großefehn**

In Hesel	In Großefehn
Leeraner Straße 17	Kanalstraße Nord 70
26835 Hesel	26629 Großefehn
Tel. 04950 / 98 88 88	Tel. 04943 / 40 64 60

# Rätselspaß in der Urlaubszeit

1

## Fliegender Wechsel

Streichen Sie von den nachstehenden Wörtern den ersten Buchstaben und hängen Sie dafür einen anderen letzten Buchstaben an, sodass **neue sinnvolle Wörter** entstehen. Die angehängten Buchstaben ergeben, sofern Sie die richtigen ausgewählt haben, den Namen einer beliebigen Sportart.



**GAS - HECK  
POSTER - RODEO  
GAST - BEIN**

2

## Zahlenverhältnisse

Können Zahlen Verhältnisse haben? Ja! Hier ist ein verzwicktes Beispiel. Erkennen Sie, welcher der drei Lösungsvorschläge der richtige ist?



**3268157**  
verhält sich zu  
**4379268**  
wie  
**4716325**  
zu  
1| 4537126  
2| 5827436  
3| 7621452

3

## Silben, nichts als Silben!

Bilden Sie aus den folgenden Silben **fünf Wörter** mit den unten stehenden Bedeutungen:

BER – BERT – BLU – EIN –  
EN – GEL – JE – KUNFT –  
LEM – MEN – MER – NEN  
– OEL – RU – SA – SE –  
SOM – SON – SPROS – UE

Die Anfangsbuchstaben sollen, von unten nach oben gelesen, den Namen einer mit dem heutigen Tag direkt im Zusammenhang stehenden biblischen Figur ergeben.

- .....  
1| kleiner Hautfleck
- .....  
2| Abmachung
- .....  
3| pflanzliches Speisefett
- .....  
4| Vorname des Komponisten Humperdinck
- .....  
5| Hauptstadt Israels



4

## Rechnung mit Unbekannten

Die Summen sind bekannt, nicht aber die Zahlen, die zu den Lösungen führen. Um die Gleichungen waagrecht und senkrecht stimmig zu machen, müssen die folgenden Zahlen in die leeren Kästchen eingesetzt werden. **Aber wo?**

3, 3, 4, 4, 5, 5, 7, 8



9	+		-		=6
+		-		-	
	-		+		=6
-		+		+	
	-		+		=6
=6	=6	=6	=6	=6	



## EHRlich & FAIR IMMOBILIEN



**Haus- und Grundstücksverkäufer.... Wo seid Ihr?**

Wir haben fast alle unsere Immobilien in Moormerland verkauft.  
Deshalb benötigen wir Nachschub und suchen weiter dringend Immobilien, hier im Verteilergelände von NaSowas.  
Ein- und Zweifamilienhäuser, Grundstücke, Gartengrundstücke (von dem ein Bauplatz abgetrennt werden kann) sowie Fehnhäuser mit und ohne Weideland.

**Tel. 04946-8989422**
**Mail: info@ehrllichundfair-immobilien.de**

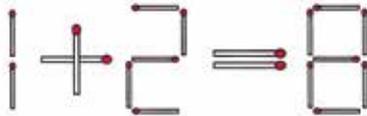
Weitere aktuelle Angebote aus der Region finden Sie auf unserer Internetseite unter:  
[www.ehrllichundfair-immobilien.de](http://www.ehrllichundfair-immobilien.de)

Wi könnt ok platt

# Rätselspaß in der Urlaubszeit

## 5 Zündend!

Gewiss, das Spiel ist verzwickelt, aber die Streichhölzer werden dafür sorgen, dass Ihnen »ein Licht aufgeht«! Diese Gleichung stimmt natürlich nicht! Doch legen Sie **nur ein Hölzchen** an eine andere Stelle, geht die Rechnung auf! Wie geht's?



## 6 Langstreckenlauf

Harald trainiert für den Insefall im nächsten Monat. Die Strecke ist 27 km lang. Er will sein Training **ab Montag** mit kleineren Strecken beginnen, um sich rechtzeitig zum Wettbewerb in **fünf Wochen** auf ein Tagespensum von 27 km hochzuarbeiten. Jeden Tag will er **einen Kilometer mehr** schaffen als am Tag zuvor – mit Ausnahme der beiden Tage am Wochenende, an denen er pausiert. Am Montag wird er jeweils **genauso viele Kilometer** laufen wie am letzten Tag der Vorwoche. Der letzte Trainingslauf soll dann genau der Strecke des Wettbewerbes entsprechen, also 27 km lang werden. **Mit welcher Streckenlänge muss er beginnen, um genau dieses Ziel zu erreichen?**



## 7

### Sudoku

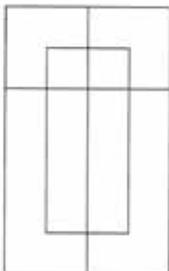
	5	3		6				
8			5			4	1	
2						3		6
1	5		6					
	7			9		4		
			1	6		7		
7	8							3
	9	2		8				4
		4		9	8			

Verteilen Sie die Zahlen 1 bis 9 so in den Feldern, dass in jeder Reihe und Spalte sowie in jedem 9-Felder-Quadrat **jede Zahl genau einmal** vorkommt.

## 8

### Viereckiges

In dieser Figur sehen Sie Quadrate und Rechtecke verschiedener Größen und Formen. Finden Sie heraus, **wie viele Vierecke** es insgesamt sind!





## Der Mitsubishi Space Star



**Mitsubishi Space Star Intro Edition**  
1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

ab 11.492,77 EUR Unverbindliche Preisempfehlung<sup>1</sup>  
- 1.949,58 EUR Empfohl. Aktions-Rabatt

ab 9.543,19 EUR Empfohl. Aktions-Preis<sup>2</sup>

**Mitsubishi Space Star Intro Edition:**

- ▶ Audiosystem mit USB-Schnittstelle
- ▶ Klimaanlage
- ▶ Licht- und Regensensor
- ▶ Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung



\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

**Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Intro Edition 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,2; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 102. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 4,7-4,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 108-102. Effizienzklasse C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

<sup>1</sup> | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Gültig vom 01.07.2020 - 31.12.2020, vorbehaltlich gesetzlicher Änderungen. <sup>2</sup> | Empfohlener Aktions-Preis der MMD Automobile GmbH, ab Importlager und solange der Sondermodell-Vorrat reicht, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Der empfohl. Aktions-Preis ergibt sich aus der unverbindlichen Preisempfehlung abzgl. des empfohl. Aktions-Rabattes. Gültig vom 01.07.2020 - 31.12.2020, vorbehaltlich gesetzlicher Änderungen. Fahrzeugabbildung zeigt Ausstattung Space Star Intro Edition+.

Veröffentlichung von **MITSUBISHI MOTORS in Deutschland** vertreten durch die **MMD Automobile GmbH**, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg.

▶ Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

**Gebrüder Rückert OHG**  
Dieselstr. 2-4  
26802 Moormerland  
Telefon 04954/95000  
[www.mitsubishi.autowelt-rueckert.de](http://www.mitsubishi.autowelt-rueckert.de)



Gitta Connemann freut sich über die Nachhaltigkeitskonzepte der Multi-Märkte. V.l. Matthias Brahms, Gitta Connemann, Christian und Doris Brahms

können von Kunden in Mehrwegbeutel oder -dosen abgefüllt und gewogen werden. Bezahlt wird an der Kasse. Connemann lobt: „Im Schnitt verursacht jeder Deutsche fast 40 Kilogramm Abfall im Jahr - alleine an Kunststoffverpackungen. Muti zeigt, dass es anders geht. Jeder kann etwas tun.“

Dies gilt auch beim Kauf regionaler Produkte. Diese haben bei multi Tradition, erklärt Christian Brahms: „Dort wo wir regionale Produkte anbieten können, machen wir es. Das ist bei uns seit 50 Jahren gelebte Praxis.“ Die Kunden honorieren dies. Laut eigener Aussage sind regionale Produkte besonders gefragt. Egal ob Kaffee aus Leer, Fleisch aus Moormerland, Erdbeeren und Spargel aus Holtland und Westoverledingen, Matjes aus Emden, Bier aus Bagband oder Ziegenkäse aus dem Emsland.

Connemann beeindruckt: „Kurze Wege statt weiter Transporte. Das ist Nachhaltigkeit pur.“

Multi ist der Prototyp des Händlers vor Ort.“

Es summt und brummt. Die neu gepflanzten Obstbäume sind beliebt bei Bienen und Co. Schutz finden sie in einem gerade aufgestellten Schutzhaus. Doris, Christian und Matthias Brahms von den multi-Märkten in Leer sind zufrieden mit ihrem Projekt „multi summt“. Darüber informierte sich jetzt die CDU-Bundestagsabgeordnete Gitta Connemann.

Das Projekt „multi summt“ läuft bereits seit Anfang 2019. Bei multi Süd gehen acht Völker auf Honigjagd, bei multi Nord schwärmen drei Völker aus. Seit einigen Tagen haben diese ein neues Heim. Gebaut wurde das Schutzhaus von den Mitarbeitern der Lebenshilfe Leer.

Für die Inhaberfamilie Brahms ist das Bienenprojekt ein wichtiger Baustein für nachhaltige Bildung und aktiven Naturschutz. Zweimal im Jahr finden bei den multi-Märkten Imker-Aktionstage statt. Doris Brahms erklärt: „Wir wollen etwas zurückgeben. So laden wir zu unseren Bienenvölkern Schulklassen ein. Die Kinder erkennen Zusammenhänge in der Natur. Zudem lernen die Mädchen und Jungen etwas über die enorme Bedeutung der Tiere. Und anschließend schleudern wir gemeinsam Honig.“

Die Kooperation läuft mit der Gutenbergschule und Hoheellernschule. In diesem Jahr mussten die Projektstage durch die coronabedingten Schulschließungen zwar ausfallen. Aber diese sollen nachgeholt werden.

Gitta Connemann ist begeistert: „Bei diesem Projekt gibt es nur Gewinner. Natur, Lebenshilfe, Schulen – und Verbraucher. Denn regionaler Honig ist nicht nur lecker, sondern auch nachhaltig.“

Ohnehin spielt Nachhaltigkeit bei den multi-Märkten eine große Rolle. Seit rund zwei Monaten läuft zum Beispiel das Projekt „Unverpackt“. Artikel wie Reis, Nudeln, Nüsse, Cornflakes oder Linsen gibt es jetzt ohne Produktverpackung zu kaufen. Die losen Waren



- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Schadensgutachten
- Fahrzeugbewertungen

## PRÜFSTELLE HESEL

Brinkweg 6 • 26835 Hesel

### Öffnungszeiten

Mo. - Fr.: 8:00 - 12:30 Uhr  
13:30 - 17:00 Uhr

Samstags: 9:00 - 12:00 Uhr



Tel.: 04950 / 80 50 92 • [www.hemken-bohlen.de](http://www.hemken-bohlen.de)



## Pflanze des Monats: Sommerlieder, Schmetterlingsstrauch (*Buddleja davidii*)

Der Duft und der Nektar der zahlreichen Blütenrispen ziehen bis zum Spätsommer Schmetterlinge magisch an – daher hat die Pflanze den Namen Schmetterlingsstrauch. Aber nicht nur deshalb ist diese Pflanze so beliebt: sie blüht überschwänglich, wenn sonst nicht viele andere Sträucher blühen – vom Sommer bis zum Herbst. Von Vorteil ist auch ihre Anspruchslosigkeit in Sachen Standort und Pflege. Grund genug, diesen attraktiven Sommerblüher öfter in unseren Gärten zu verwenden. Die Sorten der *Buddleja davidii* wachsen mehr oder weniger breit ausladend und werden etwa zwei bis drei Meter hoch. Der Zwerg-Sommerlieder (*Buddleja davidii* 'Buzz' in vielen Sorten) wird nur etwa halb so groß. Je nach Sorte bildet er weiße, rosa, rote, blaue oder violette Rispen aus und lässt sich somit problemlos mit anderen Pflanzen kombinieren. Der Schmetterlingsstrauch mag normale Gartenböden, kommt aber auch auf sandigen, mageren Böden gut zurecht. Hitze macht dem Schmetterlingsstrauch nichts aus, er kann auch an vollsonnigen Standorten stehen.

In diesem Monat möchten wir Ihnen ein paar nützliche Tipps zum Thema „**Richtige Düngung**“ geben: Pflanzen ernähren sich von verschiedenen Nährstoffen. Es werden die Hauptnährstoffe **Stickstoff (N)** für Längen- und Massenwachstum, **Phosphor (P)** zur Bildung von Blüten und Früchten, **Kalium (K)** zur Regulierung des Wasserhaushaltes und zur Steigerung der Abwehrkräfte und **Magnesium (Mg)** zur Bildung von Chlorophyll benötigt. Je nach Jahreszeit variieren die Anteile der einzelnen Nährstoffe z.B. ein höherer Stickstoff-Anteil für den Anfang der Saison oder ein höherer Kalium-Anteil zum Herbst.



**Mineralische Dünger** sind schnellwirkend, sie werden von den Pflanzenwurzeln direkt aufgenommen, können aber durch ihre schnelle Löslichkeit bei unsachgemäßer Anwendung zu Verbrennungen an den Pflanzen führen. Sie werden angeboten als **Feststoffdünger** wie z.B. Nitrophoska (Blaukorn), **Flüssigdünger** oder **Langzeitdünger** wie z.B. Osmocote (durch spezielle Ummantelung werden die Nährstoffe langsamer abgegeben) – Im linken Bild sehen Sie eine Variante für Rosen und Blühsträucher, die bis zu 6 Monate wirksam ist.

**Organische Dünger** sind in ihrer Handhabung problemlos. Da Pflanzen die Nährstoffe nur in mineralischer Form aufnehmen können, müssen die Grundstoffe zunächst im Boden verrotten, wobei sie mineralisieren und so für die Pflanze verfügbar sind. Vorteile: man kann nicht überdüngen, fördert die Bodenlebewesen und hält einen stabilen pH-Wert. Organische Dünger sind z.B. Oscorna Animalin. Um die Vorteile von beiden Düngarten (schnelle Verfügbarkeit von Mineraldüngern und lange Verfügbarkeit bei organischen Düngern) zu nutzen, kann man auch **organisch-mineralische Dünger** wie z.B. **Marathon Sport** einsetzen. Diesen speziellen Dünger erhalten Sie wie alle anderen Dünger in unserem Gartencenter.



Möchten Sie umfangreicher mit Gartentipps versorgt werden? Dann schicken Sie uns einfach eine e-mail: [info@neemoorer-gartenwelt.de](mailto:info@neemoorer-gartenwelt.de). Sie erhalten dann regelmäßig unseren Newsletter.



Von Anfang an  
die richtige Wahl!

Gartengestaltung • Floristik  
Garten-Center • Gartenplanung

Neemoorer  
Gartenwelt  
Klock  
Gärtnermeister

Telefon 0 49 54 / 26 09  
Uko-Benen-Straße 1 • 26802 Neemoor  
[www.neemoorer-gartenwelt.de](http://www.neemoorer-gartenwelt.de)

## Die Jacobi -Kirchengemeinde Warsingsfehn gibt Folgendes bekannt

Am Sonntag, den **27. September 2020**,  
**15:00 Uhr** wird Pastorin Anna Riese in einem



festlichen Gottesdienst durch die Superintendentin Christa Olearius in das Amt einer Gemeindepastorin der Kirchengemeinde Warsingsfehn eingeführt.

Dieser Gottesdienst mit feierlichem Ausklang ist wegen der Coronapandemie eine geschlossene Veranstaltung. Geplant ist die Einführung als open-air-Veranstaltung auf dem Parkplatz hinter der Jacobikirche, bei schlechtem Wetter in der Kirche.

Infos dazu werden über die Presse und auf der Homepage der Kirchengemeinde Warsingsfehn bekannt gegeben.

Infos auch im Pfarrbüro Tel. 04954 / 9908011 oder unter Tel 04954/ 942092



## Fahrradpilgertour zur Klostergedenkstätte Ihlow am 11. September 2020

*Veranstalter: Ev. Jacobikirchengemeinde Warsingsfehn in Zusammenarbeit mit Pastorin Anna Riese und Radtourerleiter Karl-Heinz Willmann aus Papenburg*

Aktuelle Infos: Es sind noch einige wenige Plätze frei! E- Bikes nicht erforderlich.

Startpunkt: 14 Uhr an der Jacobikirche Dr. Warsingstr.95 mit kurzem biblischen Impuls

Mitzubringen: Wasser, eignen Proviant, gute Laune und Mund-und Nasenschutz, Handdesinfektion

Zielort: Klosterstätte Ihlow mit Führung ( 3,-€ ) und Kurzandacht

Ankunft: Jacobikirche ca. 18-18.30 Uhr

Anmeldungen bei Pastorin Anna Riese Tel.04954/ 9420 92

## Sieben nach sieben Tagesausklang im Grünen

„Herr, bleibe bei uns“

Ort: am Parkplatz der Jacobikirche Warsingsfehn

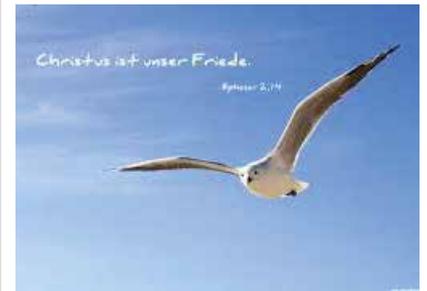
Termine: jeden 3. und 4. Donnerstag im Monat

Den Tag unter Gottes Himmel ausklingen zu lassen...

Wir wollen uns stärken durch biblische und spirituelle Impulse

Wir freuen uns über Ihr/ Eurer Kommen!

Infos bei Pastorin Anna Riese 04954/ 942092



**Änderungen aufgrund aktueller Maßnahmen in der Coronapandemie vorbehalten**



*Persönliche Begleitung und würdevoller Abschied. Vertrauen Sie auf meine Erfahrung.*

Jörg-Hendrik Eilers

Moormerländer Bestattungshaus

**5** Jahre *Eilers*

Bestattungshaus:  
Koloniestr. 22  
26802 Moormerland

Büro:  
Hemme-Janssen-Str. 35  
26802 Moormerland

Telefon: 04954 4621  
www.bestattungshaus-eilers.de



## Fortuna Veenhusen schüttet Gewinne an Meister der VF-Liga Ostfriesland aus

Der VfL Fortuna Veenhusen hat am Donnerstagabend die Gewinne für die erste Saison seiner Virtuellen Fußball-Liga (VF-Liga) ausgeschüttet. Insgesamt wurden 800 Euro an die E-Football-Meister der vier Staffeln ausgeschüttet. Das Geld wurde von Sponsor Real Immobilien GmbH aus Moormerland zur Verfügung gestellt. Geschäftsführer Dieter Baumann übergab die Checks an die Gewinner.

Insgesamt 55 Teilnehmer haben sich an der Playstation 4 in dem Spiel Fifa 20 gegeneinander in Einzelspielen (Hin- und Rückrunde) gemessen. Die Meister sind Eike Schmidt vom TV Bunde (Staffel A), Daniel Hoppen vom TV Bunde (Staffel B), Christian van Hoorn vom SV Concordia Ihrhove (Staffel C) sowie Max Nottka (Staffel D) vom SV Meppen.

E-Sports-Spartenleiter Kristian van Vügt zeigte sich zufrieden mit dem Verlauf der ersten Saison. „Bis auf kleinere technische Probleme ist alles super über die Bühne gegangen“, sagte der Fortuna-E-Sportler, der selbst in der Staffel A Zweiter wurde. Van Vügt war es, der die Liga während des Corona-Lockdowns gründete. Er wäre damals schon froh gewesen, wenn er zwei Staffeln mit 16 Teilnehmern vollzubekommen, räumte er ein.

Die Nachfrage war dann doch deutlich höher. „Wir hatten sogar Anfragen aus Ingolstadt, Freiburg oder auch Nordrhein-Westfalen.“ Er habe dann erst einmal entschieden, drei rein ostfriesische Ligen zu organisieren und eine für weitere Spieler aus dem Raum Weser-Ems. VfL-Kassenwart Frank Luitjens erklärte dazu: „Wir schütten die Preisgelder

nicht direkt an die Spieler aus, sondern an die Vereine, für die sie spielen.“ So könne sich kein E-Sport-Profi anmelden und die Gelder abräumen, erläutert er. Fortuna hatte als Voraussetzung ausgerufen, dass die Teilnehmer einen Spielerpass bei einem Fußball-Verein aus der Region haben müsse.

Derzeit läuft bereits die zweite Spielzeit der VF-Liga dem Ende entgegen. „Die dritte Saison wird entweder Ende Oktober oder Anfang November beginnen, wenn Fifa 21 einen Monat auf dem Markt ist“, kündigte van Vügt an. Auch für diese zweite Spielzeit wird Sponsor Real Immobilien wieder die Preisgelder sponsern. Für die dritte Saison steht eine Änderung des Spielmodus an. Diese wird der VfL Fortuna Veenhusen noch bekanntgeben.

# MK ADVERTISING

MEDIA GMBH & CO. KG



Mehr Werbung fürs Image - Ganzheitliche Werbestrategien

Perfekt betreut von Anfang an:

Entwicklung von CI und CD • Individuelle Kommunikationslösungen

Printmedien • Digitaldruck • Beschriftungen • Schilder

Werbeanlagen • Leuchtreklame • Textildruck • Web-Design • E-Commerce

**MK Advertising Media GmbH & Co. KG**

Schlosserstraße 6b • 26817 Rhaderfehn • Tel.: 0 49 52 / 8 28 61 27 • [www.mk-advertising.com](http://www.mk-advertising.com)

Du Marianne, was muss ich hier lesen. Deine Bettina wirft das Handtuch. Sie will Ende nächsten Jahres aufhören und keine Bürgermeisterin mehr sein!



Aber Manni, was heißt hier meine Bettina. Sie ist doch unsere Bettina, die Bürgermeisterin für uns alle. Ich finde es schade, dass sie aufhören will und wie du sagst, das Handtuch wirft.

Du Marianne, mach dir keine Sorgen. Es wird schon jemand neues kommen! Ich habe Verständnis für ihre Entscheidung, waren die Roten doch mehr gegen sie als für sie.



Du Manfred, ich gebe dir ja recht. Ich hatte auch das Gefühl, dass die Schwarzen, wie du ja immer sagst, mehr mit ihr übereinstimmten als ihre eigene Partei.

## Achtung Satire!

In der nächsten „Na so was“-Ausgabe werden wir sicher erfahren, wer, wie man sagt, seinen Hut in den Ring wirft. Vielleicht sollte ich kandidieren.



Du, mein lieber Manfred, traust du dir das zu? Du kannst zwar mit den Roten sowie mit den Schwarzen und hast viele grüne Ideen und kämpfst für eine Sache wie ein „Löwe“. Aber das Bürgermeistertum ist keine leichte Sache.

Marianne, ich lese gerade in „Na so Was“ auf Seite 5, dass ich sowieso zu alt bin. Schade, du wärst als Frau des Bürgermeisters eine tolle First Lady gewesen.



Ach Manfred, du alter Charmeur! Was ist das denn für ein „scheiß“ Gesetz. In Amerika könntest du in dem Alter sogar Präsident werden! Und in Deutschland war Adenauer auch weit über siebzig noch ein sehr guter Bundeskanzler! Und nur weil du gerade 67 Jahre alt bist, kannst du nicht mein Bürgermeister werden?

Marianne, lass es jetzt sein mit dem Bürgermeister, hier steht noch eine Anzeige, die interessant ist. Moormerland sucht Gewerbeflächen! Beim Thema Gewerbeflächen, hat man ja, wie man sagt, „viel geschlafen!“



Was will man denn mit Gewerbeflächen? Braucht Akkermann noch mehr Platz? Soll Moormerland etwa der größte Parkplatz Ostfrieslands werden?

Marianne, hör mir auf damit! Guck dir lieber das Feuerwehrhaus in Warsingsfehn an oder was davon übrig geblieben ist. Da fehlen einem die Worte.



Manni, Manni, dass ich das noch erleben darf, dass Dir die Worte fehlen? Schau doch mal, erst sprach man von einem Um- oder Anbau, der ca. 1,2 Millionen Euro kosten sollte. Und jetzt hat man fast alles abgebrochen und der Fußboden muss auch noch raus! Wahrscheinlich hat man die Zahlen vertauscht und es kostet dann 2,1 Millionen Euro! Ach Manni, wärst du doch mein Bürgermeister, dann wäre das wohl nicht passiert.

## Moormerländer Sporthilfe hat einen neuen Vorstand



v. l. n. r. Holger Grone, Johannes Frerichs, Gerald Fechner

19

Auf der Jahreshauptversammlung der Moormerländer Sporthilfe am 17. August im Vereinsheim des VfL Jheringsfehn wurde ein neuer Vorstand gewählt. Neuer 1. Vorsitzende wurde Johannes Frerichs, der damit das Gründungsmitglied Hans-Jürgen Aden ablöst. Dieser hatte sich dazu entschlossen, nach seiner nunmehr 10-jährigen Amtszeit

für eine erneute Wahl nicht zur Verfügung zu stehen. Holger Grone wurde zum 2. Vorsitzenden und Gerald Fechner zum 3. Vorsitzenden gewählt. Für die Kasse wird weiterhin Uwe de Buhr die Verantwortung übernehmen. Als Beisitzende werden Anneliese Prikker und Hans-Jürgen Aden fungieren. Alle wurden einstimmig gewählt.

**JOKA**  
Natürlich schöne Räume

**NEUE JOKA DESIGNBÖDEN  
MIT INTEGRIERTEM TRITTSCHALL!**

**JETZT NUR  
24,50 €/m<sup>2</sup>  
statt 37,95€/m<sup>2</sup>**

**JOKA Designboden Click mit integriertem Trittschall!**  
3 Sorten: Premium Oak, White Lined Oak und Old Timber.  
Besuchen Sie uns in unserer Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.

**Unsere Öffnungszeiten**  
MO. - FR.: 09:00 - 12:00 Uhr  
14:30 - 17:30 Uhr  
Außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

**Dat Fliesenhuus**  
Neermoor  
Inn. G. Manssen

- ♦ Badsanierung
- ♦ Sanitär
- ♦ Designboden

Borgwardring 5-9, 26802 Moormerland | Tel.: 04954 954445  
info@dat-fliesenhuus.de | [www.dat-fliesenhuus.de](http://www.dat-fliesenhuus.de)

## SG TiMoNo startet ins Abenteuer Oberliga

Die 1. Frauen der SG TiMoNo freut sich nach 252 Tagen bzw. 9 Monaten Pflichtspiel-Pause auf das erste offizielle Spiel. Das letzte Pflichtspiel fand am 01.12.2019 gegen SV Olympia Uelsen in Timmel statt. Damals gewannen die Ostfriesinnen durch einen Kopfball-Treffer von Anneke Kuper kurz vor Spielschluss knapp mit 1:0.



**Anneke Kuper**

6

Die letzte Torschützin und SG Stürmerin Anneke Kuper hat das Tore schießen nach Corona nicht verlernt und machte in den Testspielen da weiter, wo sie 2019 aufgehört hatte und traf in beiden bisherigen Testspielen der Vorbereitung.

„Wir sind auf einem guten Weg und ich selbst fühle mich so fit wie noch nie vor einer Saison. Ich glaube, dass noch mehr Potential in der Mannschaft steckt und wir uns noch weiter verbessern können“, so Anneke Kuper.

Mit viel Vorfreude fiebert die Mannschaft dem Pflichtspiel Start entgegen. So starten die in der vierthöchsten Liga spielenden Frauen am 30.08.2020 im Niedersachsenpokal gegen den SV Union Meppen. Die Mannschaft aus dem Emsland spielt seit 2005 in der Oberliga damals noch Niedersachsenliga und nahm schon des Öfteren am DFB-Pokal teil. Richtig gelesen! DFB-Pokal für diesen Pokal-Wettbewerb kann man sich über den Niedersachsenpokal qualifizieren. Auf die SG TiMoNo wartet in der 1. Runde des Niedersachsenpokals eine erfahrene Mannschaft gegen die sich die junge Truppe der SG TiMoNo zum ersten Mal beweisen darf.

In die Oberliga-Saison startet das höchstspielende Frauenteam in Ostfriesland eine Woche später. Am 06.09.2020 geht es nach Schlichthorst. Der SV DJK Schlichthorst ist kein Unbekannter,

denn erst vor einem Jahr feierten sie nach der Meisterschaft in der Landesliga Weser-Ems den Aufstieg in die Oberliga Niedersachsen West und konnte sich im ersten Halbjahr direkt in der Liga etablieren und überraschte mit guten Ergebnissen.

„Schlichthorst hat gezeigt, dass man sich als Aufsteiger nicht verstecken braucht und mit guten Leistungen alles möglich ist“, zeigt sich Trainer Jan-Henrik Koppelkamm optimistisch.

Die erfahrene Spielerin Sandra Hamphoff soll als Kapitänin mit-helfen die junge Truppe zu führen. Das Durchschnittsalter liegt bei 21,6 Jahren mit diesem Wert gehört die Truppe sicherlich zu den jüngsten der Liga.

Zum Ligastart fand Hamphoff noch ein paar passende Worte: „Die Vorfreude nach Corona endlich wieder loslegen zu können ist riesig. Dazu steht mit der Oberliga eine echte Herausforderung vor uns, aber wir sind hoch motiviert mit guten Ergebnissen den Klassenerhalt zu erreichen.“

Sandra Hamphoff ist eine Spielerin mit Führungsqualitäten, da sie über ein gutes Spielverständnis verfügt und auch in der Vorbereitung mit guten Leistungen überzeugte.



**Sandra Hamphoff**

### Die Spiele im August/September im Überblick:

**30.08.2020 13 Uhr gegen SV Union Meppen (Heim)**

**06.09.2020 13 Uhr gegen SV DJK Schlichthorst (Auswärts)**

**13.09.2020 13 Uhr gegen TSV Abbehausen (Heim)**

**20.09.2020 12:30 Uhr gegen SV Union Meppen (Auswärts)**

# Lösungen der Rätsel auf den Seiten 28 und 29

① AST – ECKE – OSTERN – ODEON – ASTI – EINS = TENNIS

② Der Vorschlag 2 ist der richtige: Die zweite Zahlenreihe entspricht den Zahlen der ersten jeweils + 1.

- ③
- 1| SOMMERSPROSSE
  - 2| UEBEREINKUNFT
  - 3| SONNENBLUMENOEL
  - 4| ENGELBERT
  - 5| JERUSALEM

Lösungswort: **JESUS**

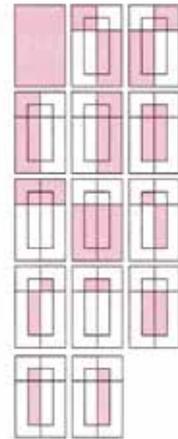
④

9	+	5	-	8	=6
+		-		-	
4	-	3	+	5	=6
-		+		+	
7	-	4	+	3	=6
=6		=6		=6	

⑤

$$7 + 2 = 9$$

⑧ In der Figur befinden sich insgesamt 18 Vierecke.



⑥ Um am letzten Tag der fünf Wochen eine Streckenlänge von 27 km zu erreichen, muss Harald mit einer Laufstrecke von 7 km beginnen.

Der Lösungsweg: In jeder Woche steigert er die Länge seiner täglichen Strecken um insgesamt 4 km, denn die gelaufene Strecke jedes ersten Wochentags entspricht ja der des letzten Tages der Vorwoche. In fünf Wochen steigert er sich also um 20 km. Um dabei auf 27 km zu kommen, muss er mit einer Strecke von 7 km Länge beginnen.

⑦

4	5	3	1	2	6	7	9	8
8	6	7	5	9	3	4	1	2
2	1	9	8	4	7	3	5	6
1	2	5	7	6	4	8	3	9
3	7	6	2	8	9	5	4	1
9	8	4	3	1	5	6	2	7
7	4	8	9	5	1	2	6	3
5	9	2	6	3	8	1	7	4
6	3	1	4	7	2	9	8	5



**PLAMECO**  
SPANNDECKEN

## morgen schöner wohnen

**Plameco live erleben**

Vereinbaren Sie jetzt Ihren individuellen Beratungstermin

Plameco Spanndecken  
Am Nüttermoorer Sieltief 13, 26789 Leer  
☎ 0491 36 64 | plameco.de

5



## Concordia Neermoor 1. Herren für die Saison 20/21

**Vordere Reihe:** v.l.n.r. Bernd Bekker, Jannek Tripphaus, Sönke Buß, Sebastian Kaiser, David Bahne, Andreas Bonnen, Leon van Göns

**Hintere Reihe:** v.l.n.r. Trainer Sven Kleemeyer, Timo Hensmann, Henning Balssen, Timo Harms, Tom Zellner, Marco Harms, Arne Jacobs, Janek Grafenburg, Markus Bloem, Marcel Seidlitz, Trainer Tobias Nannen

**Es fehlen:** Keno Schlichter, Betreuer Gerko Bekker

### Ziel der Saison:

Aufgrund der neuen Staffeleinteilung (nur 10 Mannschaften pro Staffel) und unsere Einteilung mit vielen Rheiderländer Mannschaften ist unser Ziel zunächst die obere Tabellenhälfte. Es bleibt schwierig einzuschätzen, wie die „Rheiderländer Mannschaften“ gegen uns auftreten werden. Wir wollen direkt gut in die Saison starten und werden dann schauen, was nach oben möglich ist. Mit Stapelmoor haben wir sicherlich eine Mannschaft in unserer Staffel, die als Favorit in die Saison gehen wird.



**Sponsoren:** Swiss Life Select mit dem persönlichen Vertriebspartner Sven Bergmann, LS IT & Media GmbH & Co. KG

**Abgänge:** Keine

**Neuzugänge:** Keno Schlichter  
(Eigene II. Herren).



links: Trainer Tobias Nannen, rechts: Sven Kleemeyer

# Ostfriesland Cup auch in Jheringsfehn – Erinnerungen werden wach

Die etwas Älteren werden sich erinnern, Spitzenfußball in Jheringsfehn. Es waren nicht nur Lokalmannschaften, die sich in den damals berühmten Sportwochen des VfL Jheringsfehn die



Ehre gaben und sich dem Publikum präsentierten. Nein, auch Celtic Glasgow, HSV, Bielefeld, Union Berlin und viele weitere Spitzenclubs waren beim VfL Jheringsfehn zu Gast. Kickers Emden spielte damals in der Regionalliga und war ebenfalls Stammgast in Jheringsfehn. Pokalturniere mit Kickers Emden, FC Norden, TuS Esens, Germania Leer und Aurich gehörten ebenfalls zum Programm. Aber auch lokal beheimatete Mannschaften wie der SV Warsingsfehn, SV Holtland, Fortuna Veenhusen, SV Stikelkamp, Concordia Neermoor oder auch der FC Oldersum



Gäste aus Middels siegessicher vor dem Spiel

waren regelmäßig beim VfL Jheringsfehn zu Besuch.

Heute treffen sich die besten Fußballmannschaften aus Ostfriesland beim vom SV Frisia Loga ausgerichteten Ostfriesland Cup auch „Ossi Cup“

ten Teams aus Ostfriesland mit „Speck und Bohnen“ nach Jheringsfehn zu holen, ist der „Ossi Cup“ doch um einiges lukrativer. Denn die lokalen Mannschaften können sich in diesem Format viel Geld für die Mannschaftskasse erspielen. So werden über das gesamte Turnier Prämien in Höhe von insgesamt 20.800 € ausgeschüttet.



So wurde das Spiel bei SAT 1 übertragen

genannt. Mit von der Partie war in diesem Jahr auch die erste Herrenmannschaft von der Spielgemeinschaft Jheringsfehn/Stikelkamp/Timmel, da sie sich in der vergangenen Saison für eine Teilnahme qualifizieren konnte. Gelang es damals den Organisatoren die bes-



Das erste Spiel der Spielgemeinschaft fand am 05. August in Jheringsfehn gegen den TuS Middels statt. Neben Vertretern der lokalen Zeitun-

**Dieter Klöpping**  
Kfz-Werkstatt

**Dieter Klöpping**  
Kfz-Meister

Dr.- Warsing-Straße 66  
26802 Moormerland-Warsingsfehn  
Telefon 04954/7850  
Telefax 04954/8645  
info@kftz-kloeping.de  
www.kftz-kloeping.de



gen war sogar ein Team des Fernsehsenders SAT 1 vor Ort und berichtete über das Geschehen. Die Spielgemeinschaft präsentierte sich in Jheringsfehn als hervorragender Gastgeber. Nicht nur der Platz war in einem guten Zustand, sondern darüber hinaus konnte jedem der knapp 180 anwesenden Zuschauern ein Sitzplatz geboten werden. Auch für ein gastronomisches Angebot wurde Sorge getragen. Viel Arbeit investierten die Verantwortlichen darin, die Corona-Vorschriften komplett einzuhalten.



Doch auch die Leistung der Mannschaft auf dem Platz ließ sich sehen. Die in der Ostfrieslandklasse spielende Spielgemeinschaft unter dem neuen Trainergespann Uwe Welzel und Matthias Welzel machte es den höherklassig spielenden Bezirkslisten TuS Middels alles andere als leicht. Die Zuschauer bekamen ein attraktives Fußballspiel zu sehen, an dessen Ende sich die Spielgemeinschaft dem TuS Middels dann doch verdient mit 1:3 geschlagen geben musste. Der TuS Middels zog damit in die nächste Runde des Ossi Cup's ein.

Die noch sehr junge Mannschaft der Spielgemeinschaft Jheringsfehn/Stikelkamp/Timmel zeigte in dem Spiel jedoch wie viel Potential in ihr steckt, sodass von dieser Mannschaft in der anstehenden Saison sowie in der weiteren Zukunft sicherlich noch einiges zu hören sein wird. Vielleicht sind das die ersten Schritte dahin, dass der Spitzenfußball in Zukunft wieder öfter in Jheringsfehn zu Gast sein wird.

# Back-Paradies

Königsstraße 185  
26802 Moormerland

**Berliner für den guten Zweck**

**Am Sonntag den 27.09.2020 backen wir von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr wieder für den Tierschutz !!!**

**Von jedem verkauften Berliner spenden wir 0,20 € an den Verein My Dog Fuerteventura**

Der Verein My Dog Fuerteventura rettet Hunde aus den Tötungsstationen der Insel.

Des weiteren Sammeln wir für den Verein Sachspenden wie z. B.:

Leinen, Halsbänder, Geschirre, Decken, Kissen, Spielzeuge, Kauartikel, Transportboxen, Verbandmaterial usw. Für Sachspenden steht eine Sammelbox am Eingang für Sie bereit.



# „Wi sünd Oostfresen un dat mit Stolt“

So heißt eine Facebookgruppe mit über 17.400 Mitgliedern. Sie wird geprägt durch den Spaß und die Freude an allem friesischem in Wort, Bild und Gesang. Eine große Bedeutung hat selbstverständlich die plattdeutsche Sprache.

Vor zwei Jahren wurde aus dieser Gruppe heraus angeschoben, dass wieder ein Neujahrskucheneisen mit ostfriesischem Wappen hergestellt wurde. Der Hype war sehr groß.

Jetzt häuften sich die verschiedenen Neujahrskuchenrezepte in der Gruppe. Sie entwickelte sich zur Koch- und Backgruppe. Darum wurde eine neue Gruppe heraus gegründet, die Schwestergruppe „Leckerst un Best van stolt Oostfresen“. Nun konnten die Gruppenmitglieder ihre Rezepte posten. Viele, viele leckere Sachen wurden gezeigt.

Dann gab es zum Jahresende eine Überraschung: eine Kuchendose in den ostfriesischen Farben blau, rot, schwarz mit dem geprägten Prachtwappen. Wieder wurden die Kuchendosen bestellt und gefüllt.

Zweimal im Jahr treffen sich die stolzen Ostfriesen in der Gaststätte Germann in Westerende- Kirchloog. Im Frühjahr schmeckt herzhaftes ostfriesisches Essen wie Snirtjebraten, Updröög Bohnen oder Grünkohl und im Spätsommer wird der große Grill angefeuert. Dazu schmecken mitgebrachte Salate der Mitglieder. Der Verdauungsspaziergang führt regelmäßig zum Upstals-

boom. Nachmittags locken wieder verführerische selbstgebackene Kuchen und Torten zu Kaffee oder Tee.

Auf einer solchen Veranstaltung entstand die Idee ein Gruppenkochbuch heraus zu geben. Alle Gruppenmitglieder wurden aufgerufen, ihre Lieblingsrezepte einzusenden. Mein Emailpostfach lief über. Jetzt waren wir, Herta Bleeker, Monika Müller, Henning H. Hinrichs und ich dran, die Rezepte zu bearbeiten. Das Cover musste entworfen werden, Buchgröße besprochen und der Titel festgelegt werden. Den Satz hat dann Henning übernommen. Nach ca. einem Jahr kam Ende März 2020 dann endlich unser erstes Gruppenkochbuch mit dem Titel „Rezepte van stolt Oostfresen“ auf den Markt.

Sehr viele Ostfriesen kochen

jetzt mit diesen Lieblingsrezepten und lesen in ihren Pausen hoch- und plattdeutsche Geschichten. Das Buch ist das dritte greifbare Projekt, was in dieser Facebookgruppe entstanden ist.

Mit 84 Rezepten und 8 Geschichten ist uns ein vielseitiges und umfangreiches Werk gelungen.

Zu beziehen ist dieses Buch über Helma Gerjets, Hesel (herbert.gerjets@ewetel.net)

Es kostet 9.90 €.

**Ein Bericht von Helma Gerjets**



## Tzaziki

500g Quark  
150g Joghurt  
150g saure Sahne  
1Pkt Salatkrönung Paprika/Kräuter  
1 Salatgurke  
Knoblauchzehen  
Salz, Pfeffer

Quark, Joghurt und saure Sahne mit der Salatkrönung verrühren.

Gurke entkernen und grob raspeln. Kräftig salzen und gut ausdrücken.

Alles mit feingehacktem Knoblauch mischen, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

## Rezepte von Helma Gerjets

### Ampelsalat

1 kleinen Eisbergsalat in feine Streifen schneiden

1 rote Paprika fein gewürfelt

1 kleine Dose Mais

1 -2 Möhren fein geraspelt

½ Bund Schnittlauch in feine Röllchen geschnitten

Salatsauce:

1 Zitrone auspressen

2 El Öl

½ Tl Zucker

1 Tl Salz

Pfeffer

Diese Zutaten miteinander verrühren und dann über dem Gemüse verteilen. Alles mischen und noch einmal abschmecken.

In diesen Salat passen auch: Tomaten geviertelt oder geachtelt Gurken in Scheiben geschnitten



Helma Gerjets

19

**TAXI autoka**  
Dialysefahrten • Krankenfahrten • Rollstuhlfahrten

**Unsere Stärken:**

- Dialysefahrten • Krankenfahrten • Rollstuhlfahrten, auch XXL
- Flughafentransfer zum Festpreis • Hochzeitsfahrten • Disco-Fahrten
- Firmenveranstaltungenfahrten • Besorgungsfahrten

Wir sind ein Team mit 30 kompetenten Mitarbeitern und haben uns auf Rollstuhl- und Krankenbeförderung spezialisiert. Der Fokus unseres Familienbetriebs liegt darauf, unseren Fahrgästen soviel Sicherheit und Zuverlässigkeit wie möglich zu bieten.

Wir rechnen mit jeder Krankenkasse und Berufsgenossenschaft ab.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

[www.taxi-autoka.de](http://www.taxi-autoka.de)

04946-8989666  
04950-1285

# Das verrückte Telefonspiel

## Worum geht es?

Am vierten Tag des jeweiligen Monats erhält einer der Teilnehmer in der Zeit von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr einen Anruf der Na so was-Redaktion. Ihre Aufgabe ist es dann, sich am Telefon als erstes mit den Worten „Na so was“ zu melden, um einen der tollen Monatspreise zu gewinnen.

Also nicht den Familiennamen, nicht den Firmennamen, nicht „Moin“ oder „Guten Tag“, sondern „Na so was“ müssen Ihre ersten Worte am Telefon sein. Die möglichen Monatsgewinne werden jeweils in der aktuellen Ausgabe veröffentlicht.

## Wie können Sie teilnehmen?

Um an dem Telefonspiel teilnehmen zu können, ist es erforderlich, dass Sie 18 Jahre alt sind und sich telefonisch unter 04954/6029, per Postkarte an Edzardstraße 19, 26802 Moormerland oder per Mail an [hans-juergen.aden@gmx.de](mailto:hans-juergen.aden@gmx.de) registrieren. Bitte teilen Sie bei der Registrierung Ihre Telefonnummer mit. Also worauf warten Sie noch? Ab sofort können Sie sich und Ihre Telefonnummer bei diesem Spiel registrieren lassen. Mitmachen und gewinnen, wenn`s klingelt und es heißt: „Na so was!“

*Viel Glück!*



### Gewonnen hat:

Anne Kuiper  
aus Warsingsfehn

### Was gibt es nächstes Mal zu gewinnen?

Eine 2000-Watt-Heißluftpistole

**Erfüllen Sie sich einen Traum...**



**... weil man nur einmal baut.**

Johann Bohlen GmbH | Molkereistraße 1 | 26802 Moormerland | 04945-330 | [info@bohlen-bau.de](mailto:info@bohlen-bau.de) | [www.bohlen-bau.de](http://www.bohlen-bau.de)

# Gilas Cocktails

## New Yorker



**New Yorks beliebtester Whisky hat schon viele Cocktailcreationen gesehen - diese hier ist eine der schnellsten und besten**

### Für 1 Person

4 cl Jack Daniel's Whisky  
1 cl frisch gepresster Limettensaft  
1cl Grenadine  
Eis  
1 Stück Orangenschale

1. Die ersten drei Zutaten mit Eis in einem Shaker mischen und kräftig schütteln

2. In ein gekühltes Cocktailglas gießen und mit einem Stück Orangenschale dekorieren

## Blue Hawaiian

**Ein Cocktail mit tropischen Aromen, der die Augen aller auf sich zieht. Dekorieren Sie ihn für spezielle Anlässe besonders prächtig mit Früchten, oder lassen Sie ihn einfach durch seine schöne Farbe bestechen.**

### Für 1 Person

Eis  
4 cl Bacardi Rum  
1cl Blue Curacao  
2 cl Ananassaft  
1 cl Kokoscreme  
1 kleines Stück Ananas

1. Eine Hand voll Eis in einen Shaker geben und die flüssigen Zutaten darüber gießen.

2. Alle Zutaten im Shaker kräftig schütteln und in ein Cocktailglas oder ein großes Weinglas abseihen.

3. Mit dem Ananasstück dekorieren.



Raumdesign  
**Matthias Lalk**

• Bodenbeläge • Tapeten • Glas  
Verkauf & Dienstleistung

Pappelstraße 28a • 26802 Moormerland  
Email: raumdesign-matthiaslalk@mail.de  
Mobil: 01 52 / 54 77 01 13

## Die Suche nach den 11 Zahlen

$$\triangle \times \triangle - \triangle : \triangle + \triangle : \triangle + \triangle + \triangle + \triangle - \triangle - \triangle = \triangle$$

Ergebnis September

ohne Punkt-  
vor Strich-  
Rechnung

Suchen Sie in unserem Magazin die 11 Zahlen, die durch ein Dreieck gekennzeichnet sind. Wenn Sie alle Zahlen gefunden haben, ergibt sich ein Rechenrätsel. Lösen Sie dieses Rechenrätsel, das Ergebnis hieraus ist Ihre Monatszahl!

Diese Monatszahl ergibt mit den Monatszahlen von Juli, August, Oktober und November das Gesamtergebnis. Also alle Monatszahlen zusammenziehen und das Gesamtergebnis bis zum **30. November** an die Redaktion per Post an die Edzardstraße 19, 26802 Moormerland oder Mail an [hans-jürgen.aden@gmx.de](mailto:hans-jürgen.aden@gmx.de) einschicken. 16 tolle Preise warten auf Sie.

### Impressum

Giesela Aden  
Edzardstraße 19  
26802 Moormerland

### Redaktion

Giesela Aden  
04954 6029  
0152 56327006  
[hans-juergen.aden@gmx.de](mailto:hans-juergen.aden@gmx.de)

**Auflage:** 12.500 Stück  
**Druck:** Sollermann, Leer  
**Gestaltung:**



**Cascadoxx**  
Werbebüro  
[www.cascadoxx-design.de](http://www.cascadoxx-design.de)  
[info@cascadoxx-design.de](mailto:info@cascadoxx-design.de)

AUCH  
ONLINE



v. l. n. r. Doris Adamla Ortsrat (CDU), Michael Weber Pastor, Jens de Vries Ortsbürgermeister (SPD), Dieter Jelting stellvertr. Ortsbürgermeister (SPD), Petra Hölzemann-Brands und Ebbel Brands Oldersumer Puppenspöler

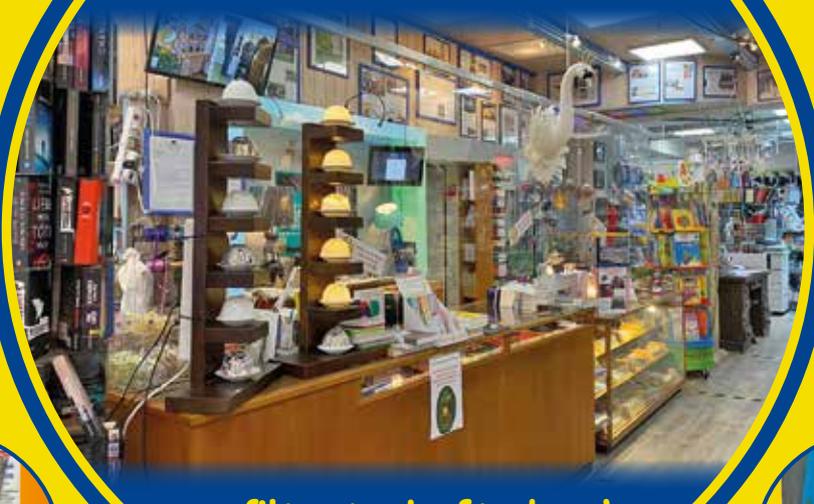
Auf Initiative der Oldersumer Puppenspöler und des Ortrates Oldersum wurden im Frühjahr zwei große Blühwiesen in Oldersum durch den Bauhof der Gemeinde Moormerland angesät. Eine befindet sich auf dem Grundstück des ehemaligen Feuerwehrgebäudes und die andere Blühwiese (siehe Foto) wurde im Park auf einem Grundstück der ev.-ref. Kirchengemeinde angesät. Alle Beteiligten freuen sich sehr darüber, dass die Blühwiesen trotz vieler trockener Phasen sich in voller Blüte präsentieren und viele Insekten dort einen Lebensraum finden. Ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde Moormerland für die Übernahme der Kosten und an die ev.-ref. Kirchengemeinde für die Bereitstellung des Grundstückes im Park. Auch im nächsten Jahr sollen die beiden Blühwiesen wieder viele Insekten erfreuen.

Schul-  
bücher

Schul-  
material

Arbeits-  
hefte

Sicherer &  
persönlicher Einkauf  
durch 7,50 m Schutzscheibe



gefilterte Luft durch  
Hepa-Filter

**Kaufe beim  
Lieblingshändler  
vor Ort - sonst sind  
Geschäft  
& Arbeitsplätze fort!  
Das Internet lächelt  
nicht zurück!**



# Bücher-Borde

26789 Leer-Loga • Hauptstraße 10 • Tel. 0491 - 7644

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 10.00-13.00 Uhr  
und 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 10.00-13.00 Uhr

**Einziges vom AGR zertifiziertes Fachgeschäft für Ranzen und Rucksäcke  
in Ostfriesland Aktion Gesunder Rücken e.V.**

Ganz Ohr für Ihre Wünsche.  
Wir verstehen Küche und wir verstehen Sie.



**Küche-  
Das sind wir!**

**Küchen  
Lohr** GmbH  
Ihr Küchenspezialist

Auf Beratung warten??  
Vereinbaren Sie  
einen Termin!  
0 49 54 - 89 40 91

Borgwardring 92 · 26802 Neer Moor · Tel. 04954-89 40 91 · [www.kuechen-lohr.de](http://www.kuechen-lohr.de)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



## Unsichere Zeiten?



Für ausgewählte Top-Kunden suchen  
wir Eigentumswohnungen,  
Doppelhaushälften und  
Grundstücke!



IMMOBILIEN  
**FELDHUIS**  
Inh. Ingo Kroon

Für Verkäufer kostenfrei!

Tel: 04954 - 95 96 0  
[www.feldhuis.de](http://www.feldhuis.de)

